

Sistemas Xtreme

312448S

ES

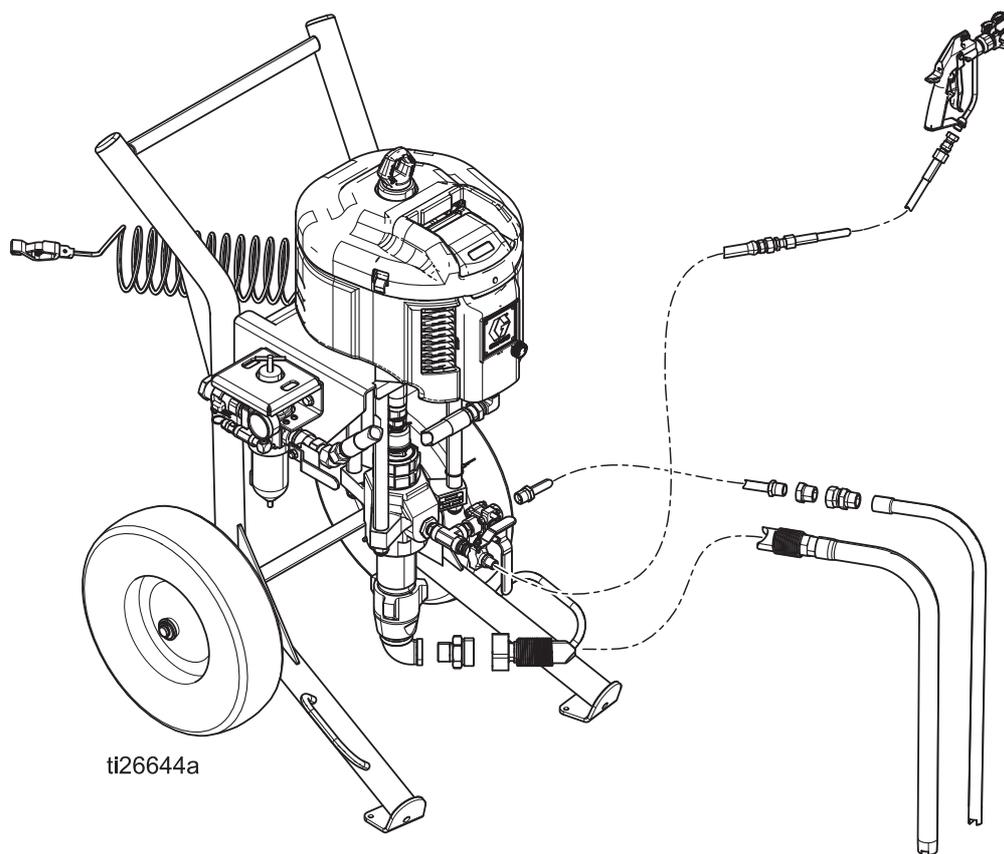
**Sistemas de pulverizadora de alta presión y alto rendimiento para aplicar revestimientos protectores.
Únicamente para uso profesional.**



Instrucciones de seguridad importantes

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual. Guarde estas instrucciones.

Vea la página 4 para información sobre el modelo y las presiones máximas de trabajo.



Índice

Manuales relacionados	3	Piezas del carro	42
Modelos	4	24Y078 - Carro para servicio intensivo	42
Sistemas de pulverizadora	4	24Y349 - Carro para servicio liviano	42
Sistemas de pulverizadora especiales	5	Piezas del sistema de bomba	43
Sistemas de bomba	6	Sistemas de bomba con bases de bomba L085C# (relación 80:1)	44
Advertencias	7	Sistemas de bomba con bases de bomba L115C# (relaciones 35:1, 55:1)	45
Identificación de componentes - Montaje en carro liviano	9	Sistemas de bomba con bases de bomba L145C# y L14AC1 (relaciones 31:1, 46:1, 90:1)	46
Identificación de componentes - Montaje en carro para servicio intensivo ...	10	Sistemas de bomba con bases de bomba L180C# y L18AC1 (relaciones 24:1, 40:1, 70:1)	47
Identificación de componentes - Montaje en muro	11	Sistemas de bomba con bases de bomba L220C# (relaciones 21:1, 30:1, 60:1)	48
Instalación	13	Sistemas de bomba con bases de bomba L250C# (relación 50:1)	49
Conexión a tierra	13	Sistemas de bomba con bases de bomba L290C# (relaciones 16:1, 25:1, 45:1)	50
Configuración	13	Dimensiones	51
Procedimiento de descompresión	14	Pesos	53
Seguro del gatillo	14	Diagrama de los orificios de montaje	54
Cebado/Lavado	15	Ménsula de montaje en muro	54
Pulverización	17	Accesorios	55
Circulación de los fluidos de zinc	17	Datos técnicos	56
Parada	18	Tablas de rendimiento del sistema de bomba ..	57
Mantenimiento	19	Garantía estándar de Graco	60
Programa de mantenimiento preventivo	19	Información sobre Graco	60
Mantenimiento diario	19		
Protección contra la corrosión	19		
Mantenimiento del carro	19		
Controles e indicadores de DataTrak	20		
Funcionamiento de DataTrak	21		
Modo de configuración	21		
Modo de ejecución	21		
Resolución de problemas	24		
Retirada de la base de bomba Xtreme	25		
Desconexión y conexión de la base de bomba	25		
Conjunto para montaje en muro	26		
Piezas de la pulverizadora Xtreme sin aire	27		
Piezas del sistemas de pulverizadoras sin aire Xtreme con tolva	28		
Piezas del sistema Xtreme para montaje en muro	29		
Piezas - Sistemas de pulverizadora sin aire Xtreme 30			
Piezas de los componentes - Todos los sistemas de pulverizadoras sin aire	30		
Piezas comunes	35		
Piezas de la pulverizadora Xtreme asistida por aire 37			
Piezas de la pulverizadora Xtreme de zinc	38		
Piezas - Sistemas de pulverizadora asistidos por aire y de zinc	39		
Piezas de la pulverizadora Dura-Flo	40		
Piezas - Sistemas de pulverizadora Dura-Flo ...	41		

Manuales relacionados

Manuales de componentes en inglés de EE. UU.:

Manual	Descripción
311762	Base de bomba Xtreme, Instrucciones-Piezas
311238	Motor neumático NXT, Instrucciones-Piezas
311239	Módulos de control de aire integrado para los motores neumáticos NXT, Instrucciones-Piezas
311486	Kit de conversión de™ DataTrak
3A0293	Controles de aire para carros para servicio pesado y ligeros, Instrucciones-Piezas
333507	Kit de tolva de fluido

El manual de los sistemas Xtreme también está disponible en los idiomas siguientes. Vea la tabla siguiente para los idiomas específicos y los números de pieza correspondientes.

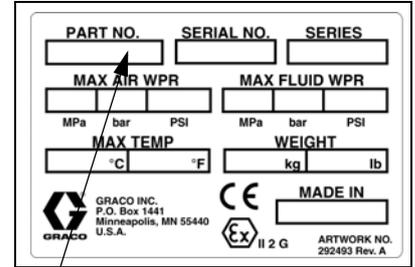
Manual	Idioma
311164	Inglés
312437	Chino
312438	Holandés
312439	Finlandés
312440	Francés
312441	Alemán
312442	Griego
312443	Italiano
312444	Japonés
312445	Coreano
312446	Portugués
312447	Ruso
312448	Español
312449	Sueco
312450	Turco

Modelos

Sistemas de pulverizadora

Pulverizadoras sin aire, sistemas para montaje en muro y sistemas con tolva

Inspeccione la placa de identificación (ID) de su pulverizadora, con montaje mural o con tolva, para obtener la ref. pieza de 6 dígitos de su sistema. Use la matriz siguiente para definir la estructura del sistema, en base a los seis dígitos. Por ejemplo, la ref. pieza de la pulverizadora **X 60 D H 1** representa la marca Xtreme (**X**), la relación de presión (**60 :1**), el motor sin formación de hielo (**D**), el carro para tareas pesadas (**H**) y el sistema completo (pistola y manguera incluidas) con DataTrak™ (**1**). Para pedir las piezas de repuesto, vea la sección **Piezas de la pulverizadora Xtreme sin aire** a partir de la página 27. Los dígitos de la matriz no corresponden a los números de referencia de los planos y listas de piezas.



ID

NOTA: Todos los modelos con una relación de presión 25:1 - 70:1 tienen una presión máxima de entrada de aire de 100 psi (0,7 MPa; 7 bar).

Los modelos con relación de presión 80:1 tienen una presión máxima de entrada de aire de 0,62 MPa (6,2 bar; 90 psi).

Los modelos con relación de presión 90:1 tienen una presión máxima de entrada de aire de 0,55 MPa (5,5 bar; 80 psi).

X	60	D	H	1						
Primer dígito	Segundo y tercer dígito	Cuarto dígito		Quinto dígito		Sexto dígito				
	Relación de presión (xx:1)		Motor/escape		Opción de montaje		Sistema completo	DataTrak	Tolva	Sin filtro de fluido integrado
X (marca Xtreme)	25	D	Antihielo	H	Servicio intensivo	1	✓	✓		
	30	L	Nivel de ruido	L	Servicio liviano	2		✓		
	35			W	Montaje en pared	3	✓			
	40					4				
	45					5	✓	✓	✓	
	46					6	✓		✓	
	50					7	✓			✓
	55									
	60									
	70									
	80									
90										

Sistemas de pulverizadora especiales

Sistema de montaje en muro 287978

El modelo 287978 es una unidad con relación 40:1 que incluye un motor de bajo nivel de ruido, DataTrak, filtro externo sin pistola o manguera.

Pulverizadoras asistidas por aire

Todas las pulverizadoras asistidas por aire incluyen un motor con antihielo, un carro para servicio pesado, pistola de pulverización G40 y manguera.

Relación de presión 30:1 - 287975

Relación de presión 40:1 - 287976

Pulverizadoras de zinc

Todas las pulverizadoras de zinc incluyen un motor con antihielo y un carro para servicio pesado. Los modelos 287973 y 287974 también incluyen pistola de pulverización Silver y manguera.

Relación de presión 25:1 - 287971

Relación de presión 40:1 - 287972

Relación de presión 25:1 - 287973

Relación de presión 40:1 - 287974

Piezas de la pulverizadora™ Dura-Flo

Todas las pulverizadoras Dura-Flo incluyen un motor con antihielo, un carro para servicio intensivo y un sistema de bomba Dura-Flo. Solo el modelo 287980 incluye una pistola y manguera.

Relación de presión 23:1 - 287979

Relación de presión 23:1 - 287980

Relación de presión 32:1 - 287981

Sistemas de carro configurables

 **NOTA:** Los sistemas con carro configurables no incluyen las bases de bomba. Combine estos sistemas con cualquier base de bomba Xtreme (145 - 290 cm³) para obtener un sistema de pulverizadora.

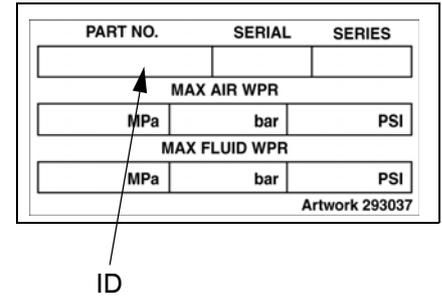
Todos los modelos incluyen controles de aire, varillas de conexión, kit de acoplamiento y manguera de aspiración. Use la matriz siguiente para definir la estructura del sistema de carro, en base a los seis dígitos. Por ejemplo, el número del sistema de carro la ref. pieza de la pulverizadora **X N3 D H 2** representa la marca Xtreme (**X**), el motor (**NXT3400**), el motor sin formación de hielo (**D**), el carro para servicio intensivo (**H**), y el sistema solo con DataTrak™ (**2**).

X	N3		D		H		2	
Primer dígito	Segundo y tercer dígito		Cuarto dígito		Quinto dígito		Sexto dígito	
		Motor		Escape		Opción de montaje		DataTrak
X (marca Xtreme)	N3	NXT3400	D	Antihielo	H	Servicio intensivo	2	✓
	N6	NXT6500			L	Servicio liviano	4	

Sistemas de bomba

Inspeccione la placa de identificación (ID) de su sistema de bomba para obtener la ref. pieza de 6 dígitos de su sistema. Por ejemplo, la ref. pieza de la bomba **P 30 M C 1** representa la bomba (**P**), la relación de presión (**30 :1**), el motor de escape silencioso con DataTrak™ (**M**), de acero al carbono (**C**), y sin filtro integrado ni controles de aire (**1**). Para

Para pedir las piezas de repuesto, vea la sección **Piezas del sistema de bomba** a partir de la página 43. Los dígitos de la matriz no corresponden a los números de referencia de los planos y listas de piezas.



 **NOTA:** Los modelos con relación de presión 16:1 - 70:1 tienen una presión máxima de entrada de aire de 100 psi (0,7 MPa, 7 bar).

Los modelos con relación de presión 80:1 tienen una presión máxima de entrada de aire de 0,62 MPa (6,2 bar, 90 psi).

Los modelos con relación de presión 90:1 tienen una presión máxima de entrada de aire de 0,55 MPa (5,5 bar, 80 psi).

P	30	M			C	1		
Primer dígito	Segundo y tercer dígito	Cuarto dígito			Quinto dígito		Sexto dígito	
	Relación de presión (xx:1)		Escape	Comunicación		Estructura de la base de bomba	Filtro incorporado	Controles de aire
P (bombas)	16	D	Antihielo	ninguno	C	Acero al carbono	1	
	21	E	Antihielo	DataTrak			2	✓
	24	L	Nivel de ruido	ninguno			3	
	25	M	Nivel de ruido	DataTrak			4	✓
	30							
	31							
	35							
	40							
	45							
	46							
	50							
	55							
	60							
	70							
	80							
90								

Advertencias

Las advertencias siguientes corresponden a la configuración, utilización, puesta a tierra, mantenimiento y reparación de este equipo. El signo de exclamación le indica que se trata de una advertencia general y el símbolo de peligro se refiere a un riesgo específico de procedimiento. Cuando aparezcan estos símbolos en el cuerpo de este manual o en las etiquetas de advertencia, consulte nuevamente estas Advertencias. Los símbolos y advertencias de peligro específicos de un producto no incluidos en esta sección pueden aparecer en todo el cuerpo de este manual donde corresponda.

 ADVERTENCIA	
	<p>PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN</p> <p>Las emanaciones inflamables (como las de disolvente o pintura) en la zona de trabajo pueden incendiarse o explotar. El paso de pintura o disolvente a través del equipo puede generar electricidad estática. Para evitar incendios y explosiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice el equipo únicamente en áreas bien ventiladas. • Elimine toda fuente de ignición como luces piloto, cigarrillos, lámparas eléctricas portátiles y plásticos protectores (fuente potencial de chispas por electricidad estática). • Conecte a tierra todos los equipos en la zona de trabajo. Consulte las instrucciones de conexión a tierra. • Nunca pulverice ni enjuague el disolvente a alta presión. • Mantenga limpia la zona de trabajo, sin disolventes, trapos o gasolina. • No enchufe ni desenchufe cables de alimentación ni apague ni encienda las luces en el área de pulverización. • Utilice únicamente mangueras conectadas a tierra. • Sostenga la pistola firmemente contra un lado de un cubo conectado a tierra al disparar dentro de este. No use bolsas de cubos salvo que sean antiestáticas o conductoras. • Detenga el aparato inmediatamente si se forman chispas de electricidad estática o siente una descarga eléctrica. No utilice el equipo hasta haber identificado y corregido el problema. • Mantenga un extintor de incendios que funcione correctamente en la zona de trabajo.
	<p>PELIGRO DEBIDO A LA BATERÍA</p> <p>Al cambiar la batería pueden provocarse chispas. La batería puede causar una explosión si se maneja incorrectamente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es necesario usar el tipo de batería especificado para este equipo. • Cambie la pila solo en una ubicación no peligrosa, alejada de fluidos y emanaciones inflamables.
	<p>PELIGRO DE INYECCIÓN EN LA PIEL</p> <p>El fluido a alta presión procedente de la pistola, fugas de la manguera o componentes rotos penetrarán en la piel. Esto puede considerarse como un simple corte, pero se trata de una lesión grave que puede dar como resultado una amputación. Solicite inmediatamente tratamiento quirúrgico.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No pulverizar sin el protector de boquilla y el seguro del gatillo puestos. • Accione el seguro del gatillo cuando no esté pulverizando. • Nunca apunte con la pistola a otra persona ni a ninguna parte del cuerpo. • No coloque la mano sobre la boquilla de pulverización. • No intente tapar o desviar posibles fugas con la mano, el cuerpo, los guantes o con un trapo. • Siga el Procedimiento de descompresión de este manual, cuando termine de rociar y antes de limpiar, revisar o dar servicio al equipo.

 **ADVERTENCIA**

	<p>PELIGRO POR USO INADECUADO DEL EQUIPO</p> <p>La utilización incorrecta puede provocar la muerte o lesiones graves.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No utilice el equipo si está cansado o bajo los efectos de medicamentos o del alcohol. • No exceda la presión máxima de trabajo o la temperatura nominal del componente con menor valor nominal del sistema. Consulte la sección Datos técnicos de todos los manuales del equipo. • Utilice fluidos y disolventes compatibles con las piezas húmedas del equipo. Consulte la sección Datos técnicos de todos los manuales del equipo. Lea las advertencias de los fabricantes de los fluidos y los disolventes. Para obtener información completa sobre el material, pida los formularios MSDS al distribuidor o minorista. • No abandone la zona de trabajo mientras el equipo está energizado o presurizado. • Apague el equipo y siga el Procedimiento de descompresión cuando no se esté utilizando. • Verifique el equipo a diario. Repare o cambie inmediatamente las piezas desgastadas o deterioradas únicamente por piezas de repuesto originales del fabricante. • No altere ni modifique el equipo. Las alteraciones o modificaciones pueden anular las aprobaciones de las agencias y generar peligros para la seguridad. • Asegúrese de que todos los equipos tengan los valores nominales y las aprobaciones acordes al entorno en que los usa. • Use el equipo únicamente para el fin para el que ha sido diseñado. Si desea información, póngase en contacto con el distribuidor. • Desvíe las mangueras y el cable de zonas de tráfico intenso, de curvas pronunciadas, de piezas móviles y superficies calientes. • No retuerza o doble en exceso las mangueras, ni las utilice para arrastrar el equipo. • Mantenga a los niños y a los animales alejados de la zona de trabajo. • Cumpla con todas las normas de seguridad correspondientes.
 	<p>PELIGRO DE PIEZAS MÓVILES</p> <p>Las piezas en movimiento pueden pellizcarle o amputarle los dedos u otras partes del cuerpo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manténgase alejado de las piezas en movimiento. • No utilice el equipo sin las cubiertas o tapas de protección. • El equipo presurizado puede arrancar sin previo aviso. Antes de revisar, mover o reparar el equipo siga el Procedimiento de descompresión de este manual. Desconecte los suministros eléctrico y neumático.
	<p>PELIGRO POR EMANACIONES O FLUIDOS TÓXICOS</p> <p>Los fluidos o gases tóxicos pueden causar lesiones graves o la muerte si entran en contacto con los ojos o la piel, se inhalan o se ingieren.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lea la Hoja de datos de seguridad del material (HDSM) para conocer los peligros específicos de los fluidos que esté utilizando. • Guarde los fluidos peligrosos en un envase adecuado que haya sido aprobado. Proceda a su evacuación siguiendo las directrices pertinentes.
	<p>EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL</p> <p>Use equipos de protección adecuados en la zona de trabajo para evitar lesiones graves, como lesiones oculares, pérdida auditiva, inhalación de emanaciones tóxicas y quemaduras. Este equipo protector incluye, entre otros, lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gafas protectoras y protección auditiva. • Respiradores, ropa de protección y guantes según lo recomendado por los fabricantes del fluido y del disolvente.

Identificación de componentes - Montaje en carro para servicio intensivo

- | | | | |
|---|--|---|--|
| A | Entrada de aire, 3/4 npt(h) | K | Filtro de fluido |
| B | Válvula de aire maestra tipo de purga (requerida) | L | Cable de conexión a tierra (requerido) |
| C | Válvula de alivio de presión de aire | M | Base de bomba |
| D | Filtro de aire (oculto) | N | Manguera y tubo de aspiración |
| E | Manómetro de presión de aire | P | Salida de fluido |
| F | Perilla de ajuste del regulador de aire | R | Salida de fluido opcional, para la segunda pistola |
| G | Ubicación de DataTrak™
(vea la página 20; no se incluye en todos los modelos) | S | Tuerca de empaquetadura |
| J | Válvula de drenaje/purga de fluido (requerida) | T | Control de antihielo |

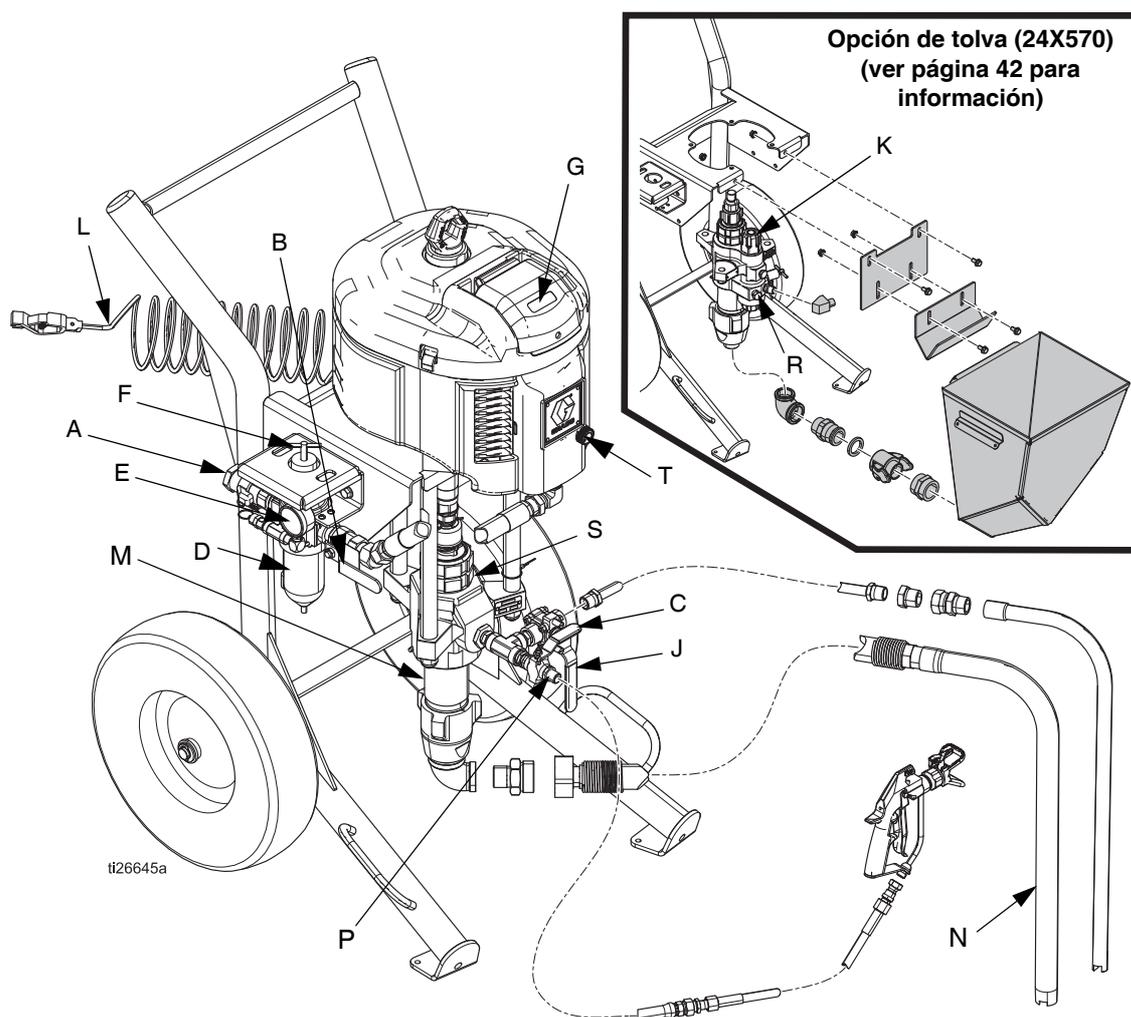
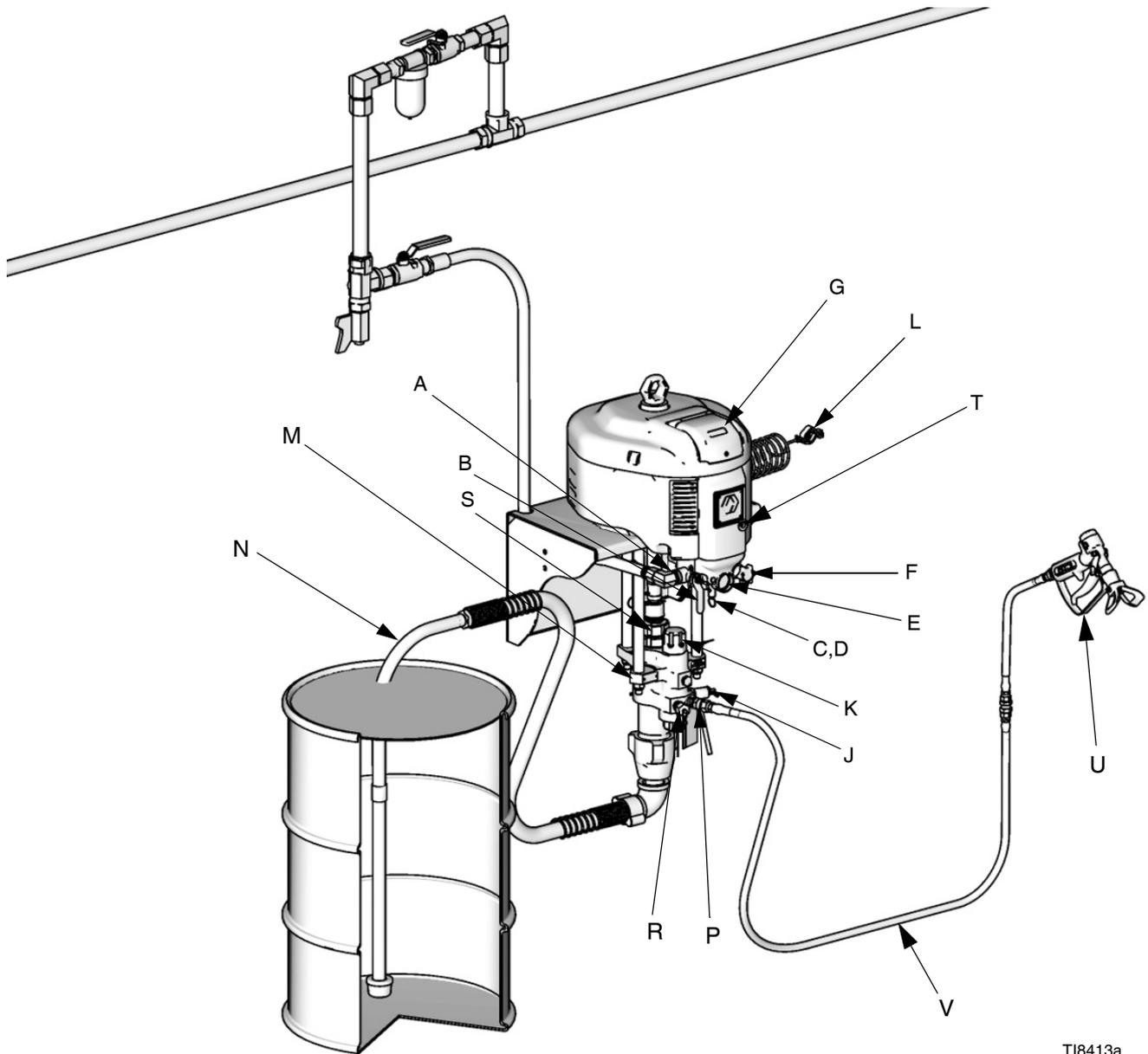


FIG. 2: Pulverizadora sin aire

Identificación de componentes - Montaje en muro

- | | | | |
|---|---|---|--|
| A | Entrada de aire, 3/4 npt(h) | L | Cable de conexión a tierra (requerido) |
| B | Válvula de aire maestra tipo de purga (requerida) | M | Base de bomba |
| C | Válvula de alivio de presión de aire | N | Manguera y tubo de aspiración |
| D | Filtro de aire (oculto) | P | Salida de fluido |
| E | Manómetro de presión de aire | R | Salida de fluido opcional, para la segunda pistola |
| F | Perilla de ajuste del regulador de aire | S | Tuerca de empaquetadura |
| G | Ubicación de DataTrak™ (vea la página 20; no se incluye en todos los modelos) | T | Control de antihielo |
| J | Válvula de drenaje/purga de fluido (requerida) | U | Pistola pulverizadora |
| K | Filtro de fluido | V | Manguera |



TI8413a

FIG. 3: Sistema de montaje en muro

Componentes del sistema

* Válvula de aire maestra tipo de purga (B)



El aire atrapado puede hacer que la bomba gire de forma accidental, lo que puede provocar serios daños producidos por las salpicaduras o las piezas en movimiento.

- Asegúrese de que pueda accederse fácilmente a la válvula desde la bomba y de que esté situada corriente abajo del regulador de aire.
- Necesaria en su sistema para liberar el aire atrapado entre dicha válvula y el motor neumático cuando la válvula está cerrada.
 - Abierta para suministrar aire al motor.
 - Cerrada para interrumpir el aire al motor y para purgar todo el aire atrapado en el motor.

* Válvula de alivio de presión de aire (C)

Se abre automáticamente para aliviar la presión de aire si la presión suministrada excede el límite preconfigurado.

Filtro de aire (D)

Quita la suciedad dañina del suministro de aire comprimido.

Ajuste del regulador de aire (F)

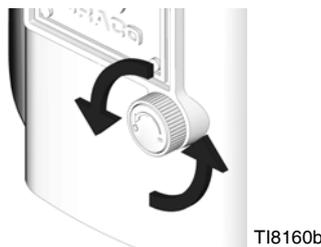
Ajusta la presión de aire al motor y la presión de salida de fluido de la bomba. Sitúelo cerca de la bomba. Lea la presión de aire en el manómetro (E).

* Válvula de drenaje/purga de fluido (J)

Abra la válvula para aliviar la presión al lavar o cebar la bomba. Cierre la válvula durante la pulverización.

Control de antihielo (T)

Gire la perilla (abierto) para reducir la formación de hielo.



* Componentes requeridos del sistema.

Instalación

Al pulverizar lugares cerrados, tales como tanques de almacenamiento, sitúe la bomba fuera del área.

Conexión a tierra

						
---	---	---	--	--	--	--

El equipo se debe conectar a tierra para reducir el riesgo de chispas por electricidad estática. Las chispas de electricidad estática pueden ocasionar el incendio o la explosión de las emanaciones. La conexión a tierra proporciona un cable de escape para la corriente eléctrica.

Tabla 1: Herramientas necesarias

- Abrazaderas y cables de conexión a tierra para los cubos
- Dos cubos metálicos de 19 litros (5 gal.)

1. Conecte el cable de conexión a tierra (244524) (L) al espárrago de conexión a tierra del motor neumático.

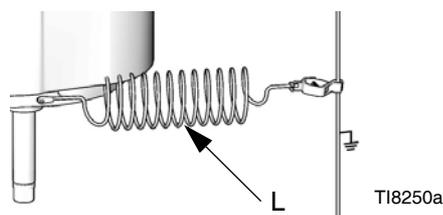


FIG. 4

2. Conecte el otro extremo del cable de conexión a tierra a una tierra verdadera.
3. Conecte a tierra el objeto que está siendo pulverizado, recipiente de suministro de fluido y todo el equipo de la zona de trabajo. Siga las normas locales. Use únicamente mangueras de aire y de fluido conductoras de electricidad.
4. Conecte a tierra todos los cubos de disolvente. Use solo cubos metálicos, que son conductores, colocados sobre una superficie conectada a tierra. No coloque el bidón sobre una superficie no conductora, como papel o cartón, que pueda interrumpir la continuidad de la conexión a tierra.



Configuración

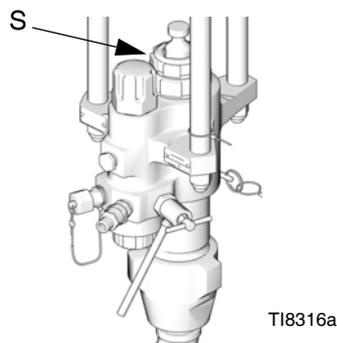
						
---	---	--	--	--	--	--

Para evitar que vuelque, asegúrese de que el carro esté sobre una superficie plana y nivelada. No hacerlo podría causar lesiones o dañar el equipo.

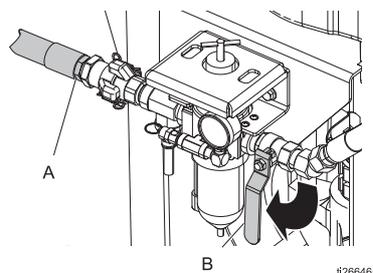
Tabla 2: Herramientas necesarias

- Dos llaves inglesas
- Martillo que no provoque chispas o maza de plástico
- Llave dinamométrica

1. Conecte a tierra la pulverizadora.
2. Verifique la tuerca de empaquetadura (S) llene con líquido para sellado de cuello (TSL) apriete a un par de 25-30 ft-lb (34-41 N•m).



3. Conecte la manguera de fluido conductora eléctrica a la salida de la bomba y ajústela.
4. Conecte la manguera de fluido conductora de electricidad (y la manguera de aire si se usa una pistola con asistencia por aire) a la pistola y apriétela. Verifique las conexiones de presión y verifique que estén apretadas.
5. Cierre la válvula de aire principal tipo de purga (B). Conecte la manguera de suministro de aire a la entrada de aire (A) de 3/4 npt(h).



6. Lave antes de usar. Consulte la página 15.
7. Cebe antes de usar. Consulte la página 15.

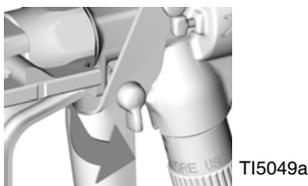
Procedimiento de descompresión

 Realice el Procedimiento de descompresión siempre que vea este símbolo.

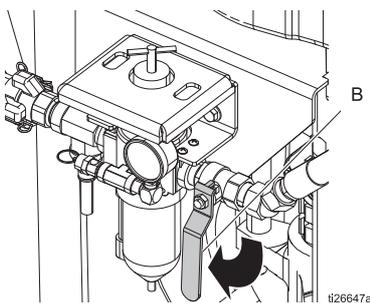
					
--	---	---	---	---	---

El equipo permanecerá presurizado hasta que se libere la presión manualmente. Para ayudar a evitar lesiones graves por el fluido presurizado, como la inyección en la piel, salpicaduras de fluido y piezas en movimiento, siga el Procedimiento de descompresión cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, comprobar o realizar tareas de servicio en el equipo.

1. Enganche el seguro de gatillo de la pistola.

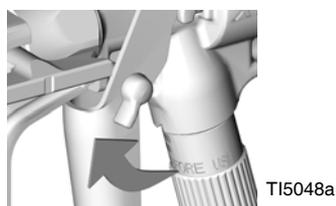


2. Cierre la válvula de aire principal tipo de purga (B).



3. Desenganche el seguro del gatillo de la pistola.

NOTA: Si se usa una pistola con asistencia por aire, gire el regulador de aire de la pistola en sentido contrahorario para aliviar la presión.



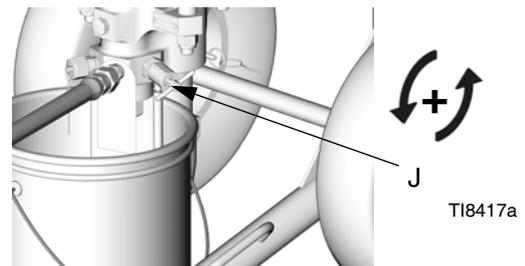
4. Sujete la pistola firmemente contra un cubo metálico conectado a tierra. Dispare la pistola hasta que se libere la presión.



5. Enganche el seguro de gatillo de la pistola.



6. Drene el fluido. Para drenar fluido, abra lentamente todas las válvulas de drenaje de fluido, incluso la válvula de drenaje/purga (J) del sistema en un cubo de residuos. Si hay un tubo de retorno, abra la válvula de bola de la tubería de retorno. Una vez drenado el fluido, cierre la o las válvulas.



7. Si sospecha que la boquilla de pulverización o la manguera están obstruidas, o que no se ha liberado completamente la presión después de realizar las operaciones anteriores, afloje **MUY LENTAMENTE** la tuerca de retención del protector de la boquilla o el acoplador del extremo de la manguera para liberar la presión gradualmente, y afloje después completamente. Limpie la obstrucción de la manguera o la boquilla.

Seguro del gatillo



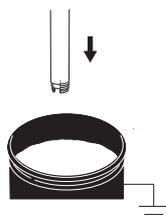
Enganche siempre el seguro del gatillo de la pistola cuando deje de pulverizar para evitar que la pistola se dispare accidentalmente con la mano, o si se cae o golpea.

Cebado/Lavado



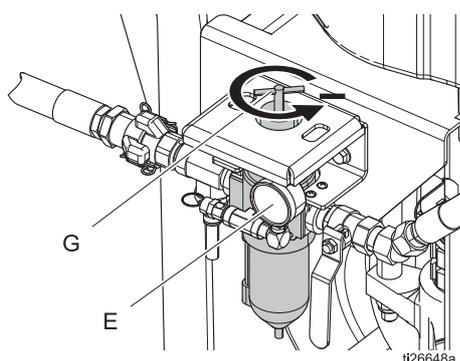
Para evitar incendios y explosiones, conecte siempre a tierra el equipo y el recipiente de residuos. Para evitar chispas estáticas y lesiones por salpicaduras, lave siempre con la presión más baja posible.

1. Consulte **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Retire la boquilla y el protector de boquilla de la pistola.
3. *Lavado solamente:* Si lo desea, retire el filtro integrado (presente en algunos modelos). Vuelva a instalar la tapa del filtro después de retirar el filtro de fluido.
4. Coloque el tubo de aspiración en un fluido compatible (si está cebando) o en disolvente (si está lavando).

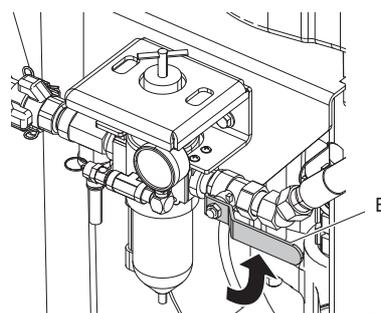


Pulverizadoras de zinc únicamente: Coloque el tubo de retorno en un fluido compatible (si está cebando) o en disolvente (si está lavando). Abra la válvula de la tubería de retorno.

5. Gire la perilla de ajuste del regulador (G) en sentido contrahorario hasta que el manómetro (E) indique cero.

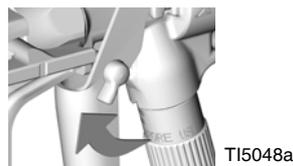


6. Abra la válvula de aire principal tipo de purga (B).



Pulverizadoras de zinc únicamente: Cuando fluya disolvente o fluido limpio por el tubo de retorno, cierre la válvula de la línea de retorno. La bomba se calará.

7. Gire un poquito la perilla de ajuste del regulador (G) en sentido horario para que la bomba pueda realizar un ciclo en el punto 8.
8. Cebe o lave la manguera y la pistola:
 - a. Desenganche el seguro del gatillo de la pistola.



- b. Dispare la pistola en una cubo conectado a tierra hasta que saga una corriente continua por la pistola. **Si se está lavando:** Dispare la pistola hasta que fluya disolvente de lavado por la pistola, y dispare después otros 10-15 segundos.



NOTA: Si se usa una pistola con asistencia por aire, aumente la presión de aire girando el regulador de la pistola en sentido horario.

- c. Acople el seguro del gatillo.

9. Si se está cebando, el equipo está listo para pulverizar; vaya a **Pulverización**, página 17.

Si está lavando, vaya al punto 10.

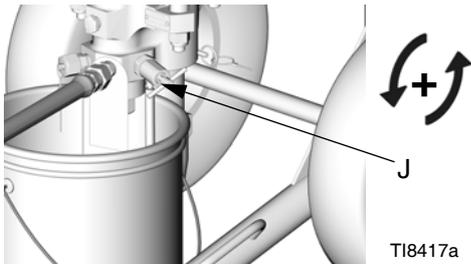
 **NOTA:** Los pasos restantes son para lavado únicamente.

PRECAUCIÓN

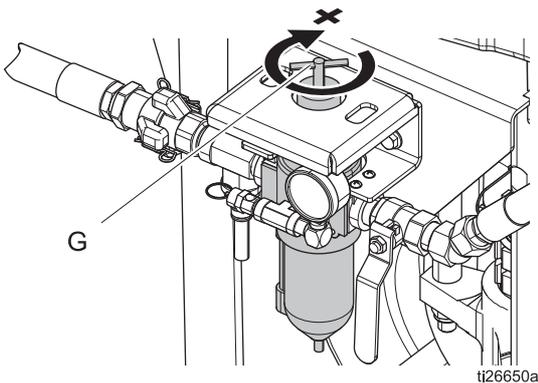
No cebe la bomba con la válvula de drenaje/purga si usa materiales de dos componentes. Los materiales de dos componentes mezclados se endurecerán en la válvula y la obstruirán.

10. Gire la perilla de ajuste del regulador (G) en sentido contrahorario hasta que el manómetro (E) indique cero.
11. Coloque el tubo de drenaje en una lata de desecho conectada a tierra.

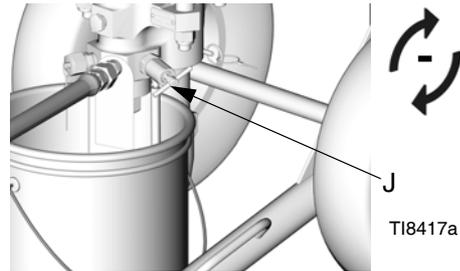
Abra ligeramente la válvula de drenaje/cebado (J) girándola en sentido antihorario.



12. Arranque la bomba girando la perilla de ajuste del regulador de aire (G) en sentido horario hasta que la bomba comience a moverse.



13. Cuando fluya disolvente limpio por el tubo de drenaje, cierre la válvula de drenaje/purga (J) girándola en sentido horario. La bomba se calará.



14. Consulte **Procedimiento de descompresión**, página 14. Deje disolvente en su interior cuando guarde la pulverizadora.

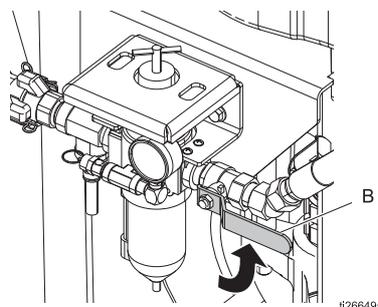
Pulverización



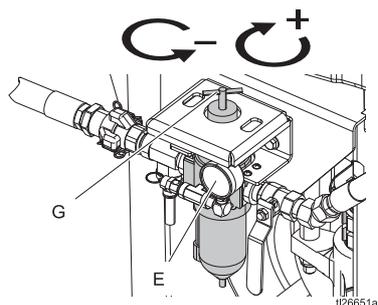
PRECAUCIÓN

No permita que la bomba funcione en seco. Se acelerará rápidamente hasta una velocidad alta, lo que ocasionará daños.

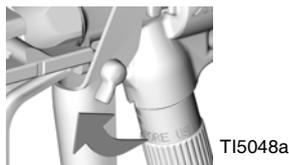
1. Cebado. Vea **Cebado/Lavado**, página 15.
2. Consulte **Procedimiento de descompresión**, página 14.
3. Instale la boquilla y el protector de boquilla en la pistola.
4. Abra la válvula de aire principal tipo de purga (B).



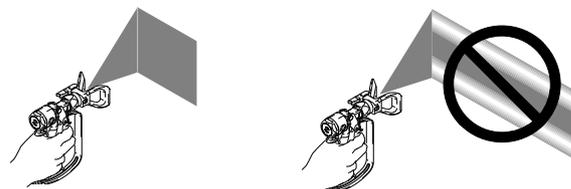
5. Gire la perilla de ajuste del regulador (G) hasta que el manómetro (E) indique la presión deseada. Gírela en sentido horario para aumentar la presión y en sentido contrahorario para disminuir la presión.



6. Desenganche el seguro del gatillo de la pistola.

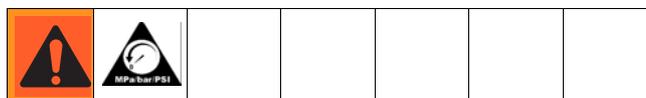


7. Pulverice un patrón de prueba. Lea las recomendaciones del fabricante del fluido. Ajuste según necesidades. Si usa una pistola con asistencia por aire, aumente la presión de aire girando el regulador de la pistola en sentido horario mientras prueba el patrón de pulverización.



8. *Pulverizadoras de zinc únicamente:* Cuando no esté pulverizando reduzca la presión de aire a 2,1 MPa (21 bar, 30 psi). Abra la tubería de retorno y cierre la válvula de la pistola.
9. Lave cuando termine de pulverizar. Vea **Cebado/Lavado**, página 15.
10. Consulte **Procedimiento de descompresión**, página 14.

Circulación de los fluidos de zinc



1. Cuando pulverice fluidos con zinc, cierre la válvula de la tubería de retorno. Mientras pulveriza no se requiere circulación.
2. Para hacer circular el fluido de vuelta al recipiente de suministro mientras no está pulverizando, abra la válvula de la tubería de retorno y enganche el seguro del gatillo de la pistola. La bomba continuará funcionando.
3. **Alivie siempre la presión** antes de una parada nocturna, al cambiar las boquillas de pulverización y cuando verifica o da servicio a alguna pieza del sistema. Durante la circulación, habrá algún fluido presente en la tubería de la pistola y debe aliviarse.

Parada

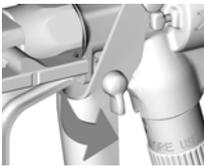


PRECAUCIÓN

Nunca deje agua o fluidos acuosos toda la noche en la bomba. Si está bombeando fluido a base de agua, lave primero con agua y luego con un agente anticorrosivo, como alcohol mineral (o aguarrás). Libere la presión, pero deje el agente anticorrosivo en la bomba para proteger las piezas contra la corrosión.

1. Consulte **Procedimiento de descompresión**, página 14.

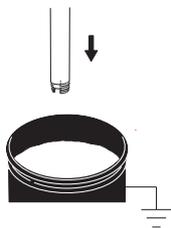
2. Enganche el seguro de gatillo de la pistola.



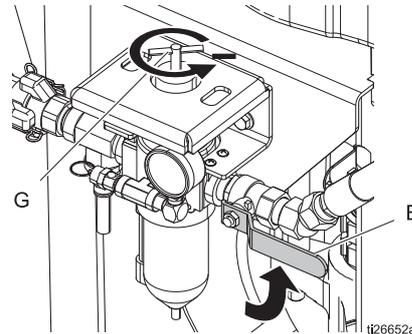
T15049a

3. Retire la boquilla y el protector de boquilla de la pistola, y límpelos por separado.

4. Coloque el tubo de sifón en un bidón metálico conectado a tierra que contenga fluido limpio.



5. Abra la válvula de aire principal tipo de purga (B). Gire la perilla de ajuste del regulador (G) en sentido horario hasta la presión de fluido más baja posible.



t126652a

6. Desenganche el seguro del gatillo de la pistola.

7. Sujete firmemente una parte metálica de la pistola contra un bidón metálico conectado a tierra. Dispare la pistola hasta que dispense disolvente limpio.



T18727a

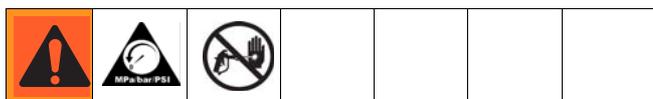
8. Consulte **Procedimiento de descompresión**, página 14.

Mantenimiento

Programa de mantenimiento preventivo

Las condiciones de funcionamiento de su sistema en particular determinan la frecuencia de mantenimiento requerida. Establezca un programa de mantenimiento preventivo registrando cuándo y qué clase de mantenimiento se necesita. Luego determine un programa regular para revisar el sistema.

Mantenimiento diario



NOTA: Para las paradas nocturnas, pare la bomba en la parte más baja de su carrera para evitar que el fluido se seque en la superficie expuesta de la varilla de desplazamiento y dañe las empaquetaduras de cuello. Consulte **Procedimiento de descompresión**, página 14.

1. Lavado. Vea **Cebado/Lavado**, página 15.
2. Alivie la presión. Vea **Procedimiento de descompresión**, página 14.
3. Verifique la tuerca de empaquetadura (S, FIG. 1). Ajuste las empaquetaduras y cambie el TSL si fuera necesario. Apriete a un par de 25-30 ft-lb (34-41 N•m).
4. Drene el agua del filtro de aire.
5. Limpie el tubo de aspiración usando un disolvente compatible. Se recomienda limpiar la parte exterior de la pulverizadora con un paño y un disolvente compatible.
6. Revise las mangueras, tubos y acoplamientos. Apriete todas las conexiones de fluido antes de cada uso.
7. Limpie el filtro de la tubería de fluido.

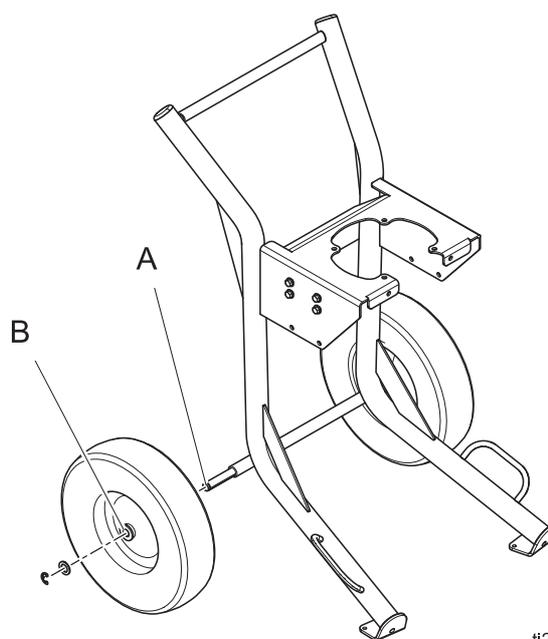
Protección contra la corrosión

Lave siempre la bomba antes de que el fluido se seque en la varilla de desplazamiento. Nunca deje agua o fluidos con base acuosa en la bomba durante toda la noche. Primero, lave con agua o disolvente compatible y luego con disolvente de alcohol mineral (o aguarrás). Libere la presión, pero deje el alcohol mineral (aguarrás) en la bomba para que proteja las piezas contra la corrosión.

Mantenimiento del carro

Lubrique periódicamente el eje entre los puntos A y B con un aceite ligero. Consulte FIG. 5.

Mantenga limpio el carro, eliminando derrames con un disolvente compatible.



ti26653a

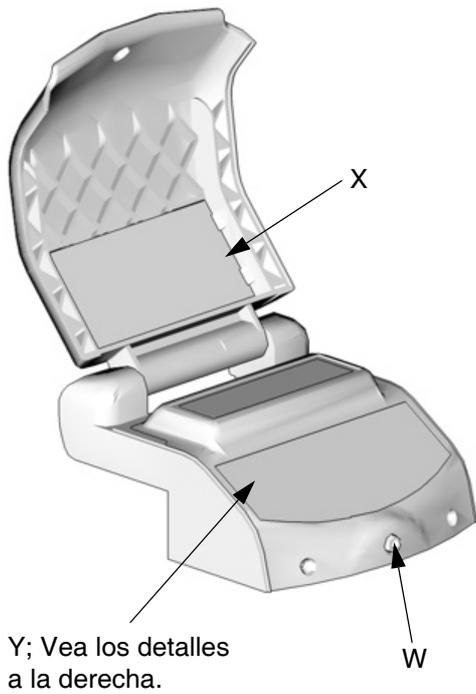
FIG. 5: Conjunto del carro - se muestra el modelo para servicio intensivo

Controles e indicadores de DataTrak

NOTA: DataTrak se incluye en algunos modelos. Vea **Modelos**, página 4, para la lista de los modelos que incluyen DataTrak.

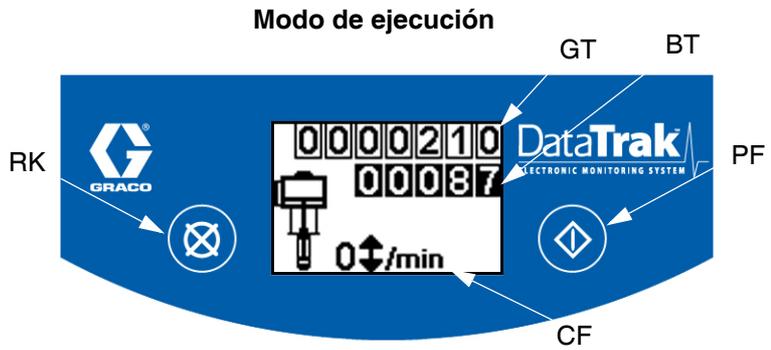
Leyenda para la FIG. 6:

- T Límite de embalamiento, en ciclos por minuto (ajustable por el usuario; 00=OFF)
- U Desplazamiento de la base de bomba (ajustable por el usuario)
- V Unidades de caudal (ajustable por el usuario en \updownarrow /min, gpm [US], gpm [Imperial], oz/min [US], oz/min [Imperial] l/min, o cc/min)
- W LED (indicador de fallos cuando se enciende)
- X Tarjeta de referencia de diagnóstico (vea TABLA 3, página 23)
- Y Pantalla de visualización
- PF Tecla de cebado/lavado (activa el modo de Cebado/Lavado. Mientras está en modo de cebado/lavado, la protección contra el embalamiento se desactiva y el totalizador de lote (BT) no contabilizará.)
- RK Tecla de reinicio (Pone a cero los fallos. Pulse y mantenga pulsada durante 3 segundos para borrar el totalizador de lotes.)
- CF Ciclo/Caudal
- BT Totalizador de lotes
- GT Totalizador global
- RT Interruptor de antiembalamiento (activar/desactivar)
- UT Opción de error E1 (activar/desactivar)
- DT Opción de error E2 (activar/desactivar)
- ST Opción de error E5 (activar/desactivar)

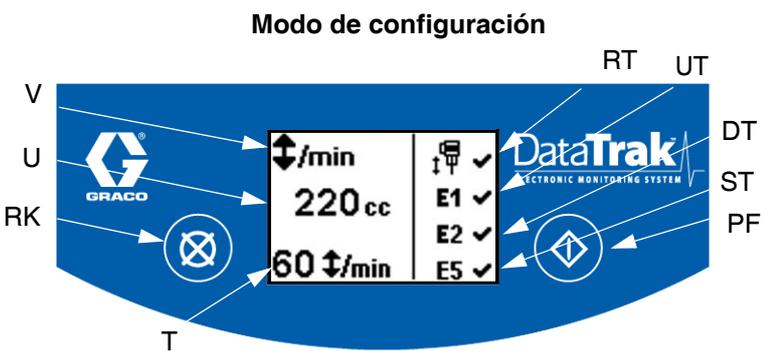


Y; Vea los detalles a la derecha.

T18215a



T18622b



T18623b

FIG. 6. Controles e indicadores de DataTrak

Funcionamiento de DataTrak

NOTA: Para evitar daños en los botones de tecla variable de DataTrak, no pulse los botones con objetos punzantes como lapiceros, tarjetas plásticas o uñas.

NOTA: DataTrak se incluye en algunos modelos. Vea **Modelos**, página 4, para la lista de los modelos que incluyen DataTrak.

NOTA: La pantalla DataTrak (Y) se apagará después de 1 minuto para ahorrar carga de la batería. Pulse cualquier tecla para activar la pantalla.

Modo de configuración

1. Consulte FIG. 6. Mantenga pulsado  durante 5 segundos hasta que aparezca el menú Configuración.
2. Para introducir los ajustes para el embalamiento, el tamaño de la base de bomba y las unidades del caudal, y para activar las opciones de error de antiembalamiento, E1, E2, y E5, pulse  para cambiar el valor, y después  para guardar el valor y mueva el cursor hasta el siguiente campo de datos.

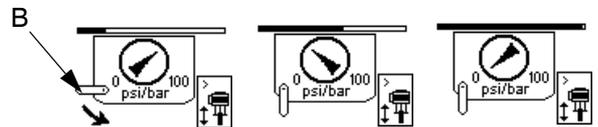
NOTA: Cuando se produce un embalamiento, se activan las opciones de error E1, E2, y E5, en la pantalla de configuración aparecerá una ✓. Consulte FIG. 6.

3. Mueva el cursor hasta el campo de opción de activación del error E5 y pulse  una vez más para salir del modo de configuración.

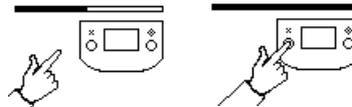
Modo de ejecución

Embalamiento

1. Consulte FIG. 6. Si se produce embalamiento de la bomba, accionará el solenoide de embalamiento, parando la bomba. El LED (W) destellará y la pantalla (Y) indicará un estado de embalamiento (vea la Tabla 3).
2. Para reposicionar el monitor de embalamiento, cierre la válvula de aire principal (B). Espere hasta que se haya purgado completamente el aire del motor neumático antes de ir al paso 3. La pantalla cambiará para indicar esto, como se muestra a continuación.



3. Pulse  para borrar el código de diagnóstico y reiniciar el solenoide de embalamiento.

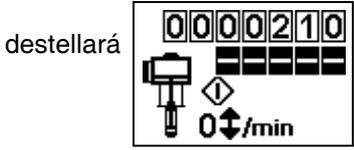


4. Abra la válvula de aire principal (B) para volver a poner en marcha la bomba.

NOTA: Para inhabilitar la supervisión de embalamiento, vaya al modo de configuración y configure el valor de embalamiento (T) en 0 (cero) o inhabilite (RT)  (vea la FIG. 6).

Cebado/Lavado

1. Consulte FIG. 6. Para entrar al modo de cebado/lavado, pulse cualquier tecla para activar la pantalla, luego pulse . Aparecerá el símbolo de cebado/lavado destellando en la pantalla y el LED



2. Mientras está en modo de cebado/lavado, se inhabilita la protección contra embalamiento y el totalizador de lotes (BT) no contará.
3. Para salir del modo de cebado/lavado, pulse cualquier tecla para activar la pantalla, luego pulse . Desaparecerá el símbolo de cebado/lavado de la pantalla y el LED dejará de parpadear.

Contador/Totalizador

Consulte FIG. 6. El último dígito del totalizador de lotes (BT) representa décimos de galón o litro. Para reponer a cero el totalizador, pulse cualquier tecla para activar la pantalla y, después, mantenga pulsado  durante 3 segundos.

 **NOTA:** Si el caudal se fija en  /min, , ambos totalizadores mostrarán el número de ciclos de la bomba.

Pantalla

Consulte FIG. 6. La pantalla (Y) se apagará después de 1 minuto de inactividad en el modo de ejecución o 3 minutos en el modo de configuración. Pulse cualquier tecla para activar la pantalla.

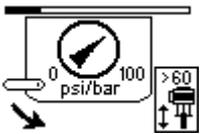
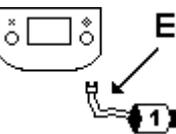
 **NOTA:** DataTrak continuará contando los ciclos cuando se apague la pantalla.

Diagnóstico

DataTrak puede diagnosticar varios problemas de la bomba. Cuando el monitor detecta un problema, el LED (W, FIG. 6) destellará y aparecerá un código de diagnóstico en la pantalla. Consulte Tabla 3.

Para confirmar el diagnóstico y regresar a la pantalla de funcionamiento normal, pulse  una vez para activar la pantalla y una vez más para borrar la pantalla de códigos de diagnóstico.

Tabla 3: Códigos de diagnóstico

Símbolo	Código	Nombre del código	Diagnóstico	Causa
		Embalamiento	Bomba funcionando más rápidamente que el límite de embalamiento configurado.	<ul style="list-style-type: none"> Mayor presión de aire. Mayor salida de fluido. Se acabó el suministro de fluido.
	E-1	Subida	Fugas durante la carrera ascendente.	Válvulas o prensaestopas de pistón desgastados.
	E-2	Caída	Fugas durante la carrera descendente.	Válvula de admisión desgastada.
	E-3	Batería descargada	Voltaje de la batería demasiado bajo para detener el embalamiento.	Batería descargada. Para cambiar la batería, vea el manual 311238.
	E-4	Componente de servicio 1	Problema al detener el embalamiento.	<ul style="list-style-type: none"> Solenoides dañados. Portaválvulas dañados.
	E-4	Solenoides desconectados	El solenoide está desconectado.	<ul style="list-style-type: none"> Solenoides desenchufados. Alambres de solenoide dañados.
	E-5	Componente de servicio 2	Problema con el movimiento de la válvula sensora.	<ul style="list-style-type: none"> Sensores desenchufados. Sensores montados incorrectamente. Sensores dañados. Portaválvulas dañados.
	E-6	Fusible fundido	El fusible está fundido.	<ul style="list-style-type: none"> Solenoides o cableado del solenoide defectuosos. Temperaturas extremas (superiores a 60 °C [140 °F]).

Resolución de problemas



1. Consulte **Procedimiento de descompresión**, página 14.

2. Verifique todos los problemas y causas posibles antes de desarmar la bomba.

Problema	Causa	Solución
No funciona.	Válvula cerrada u obstruida.	Limpie la tubería de aire; aumente el suministro de aire. Verifique que las válvulas están abiertas.
	Manguera de fluido o pistola obstruida.	Limpie la manguera o la pistola.*
	Fluido seco en la varilla de desplazamiento.	Limpie la varilla; detenga siempre la bomba en la carrera descendente; mantenga el vaso húmedo con disolvente compatible.
	Piezas del motor neumático sucias, desgastadas o dañadas.	Limpie o repare el motor neumático. Vea el manual del motor.
	Error de embalamiento en el DataTrak disparado.	Vea Funcionamiento de DataTrak-Embalamiento , página 21.
Salida baja en ambas carreras.	Tubería de aire restringida o suministro de aire inadecuado. Válvulas cerradas u obstruidas.	Limpie la tubería de aire; aumente el suministro de aire. Verifique que las válvulas están abiertas.
	Manguera de fluido/pistola obstruida; D.I. de la manguera demasiado pequeño.	Despeje la manguera o la pistola*; use una manguera con mayor D.I.
	Formación de hielo en el motor neumático.	Abra el control de antihielo, vea la página 12.
Salida baja en la carrera descendente.	Válvula de admisión abierta o desgastada.	Limpie o realice el servicio de la válvula de admisión.
	Fluido de alta viscosidad.	Ajuste los espaciadores de entrada.
Salida baja en la carrera ascendente.	Empaquetaduras o válvula de pistón abiertas o desgastadas.	Limpie la válvula de pistón; sustituya las empaquetaduras.
Velocidad acelerada errática.	Suministro de fluido agotado, aspiración obstruida.	Rellene el suministro y ceba la bomba. Limpie el tubo de aspiración.
	Fluido de alta viscosidad.	Reduzca la viscosidad, ajuste los espaciadores de entrada.
	Empaquetaduras o válvula de pistón abiertas o desgastadas.	Limpie la válvula de pistón; sustituya las empaquetaduras.
	Válvula de admisión abierta o desgastada.	Limpie o realice el servicio de la válvula de admisión.
Funciona muy lentamente.	Posible formación de hielo.	Pare la bomba. Abra el control de antihielo, vea la página 12.
Efectúa ciclos o no conserva la presión en la calada.	Válvulas de retención o juntas desgastadas.	Dé servicio a la base de bomba. Vea Retirada de la base de bomba Xtreme en la página 25, y el manual de las bases de bomba Xtreme (311762).
Hay burbujas de aire en el fluido.	Línea de aspiración floja.	Apretar. Use un líquido sellador compatible o cinta de PTFE en las conexiones.
Acabado defectuoso o chorro de pulverización irregular.	Presión de fluido incorrecta en la pistola.	Consulte el manual de la pistola; lea las recomendaciones del fabricante del fluido.
	El fluido está demasiado diluido o es demasiado espeso.	Ajuste la viscosidad del fluido; lea las recomendaciones del fabricante del fluido.
	Pistola de pulverización sucia, desgastada o dañada.	Dé servicio a la pistola de pulverización. Vea el manual de la pistola de pulverización.

* Para determinar si la manguera de fluido o la pistola están obstruidas, siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14. Desconecte la manguera de fluido y coloque un recipiente en la salida de fluido de la bomba para recoger el fluido. Conecte suficiente suministro de aire para arrancar la bomba. Si la bomba arranca, la obstrucción está en la manguera de fluido o en la pistola.

Retirada de la base de bomba Xtreme

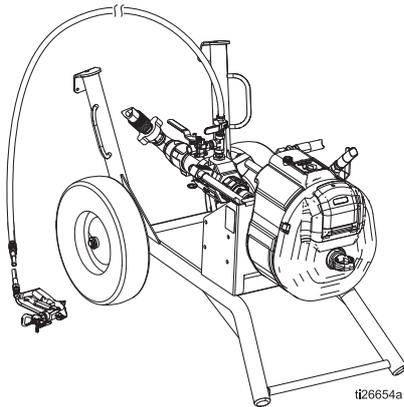
Herramientas necesarias

- Juego de llaves ajustables
- Llave dinamométrica
- Maza de caucho
- Lubricante de roscas
- Lubricante antiagarrotamiento 222955
- Loctite® 2760™ o equivalente

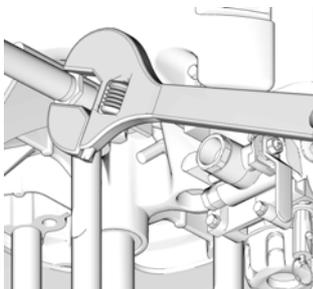
Desconexión y conexión de la base de bomba



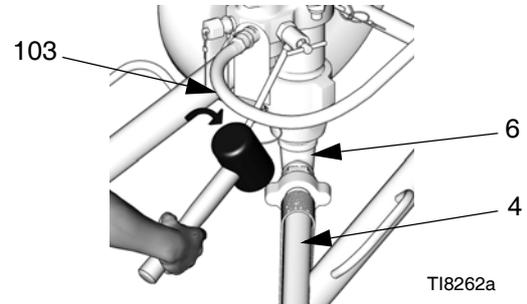
1. Lave la bomba; (vea **Cebado/Lavado**, página 15. Pare la bomba en la parte inferior de la carrera. Consulte **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Incline el carro hacia atrás.



3. Desconecte la manguera de aire.



4. Desconecte la manguera de fluido (103). Desconecte la manguera de aspiración (4). Sujete el accesorio de salida de fluido (6) con una llave para impedir que se afloje mientras desconecta la manguera de aspiración.

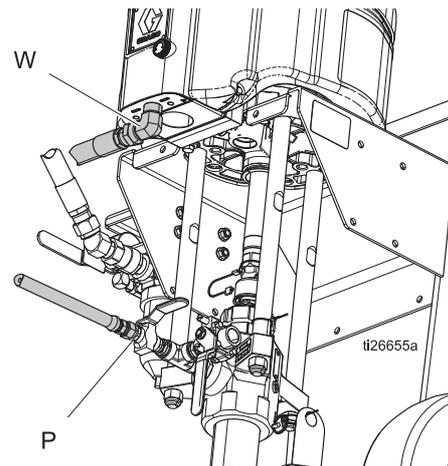


No levante la bomba por el anillo de levante cuando el peso total exceda 250 kg (550 lb).						

PRECAUCIÓN

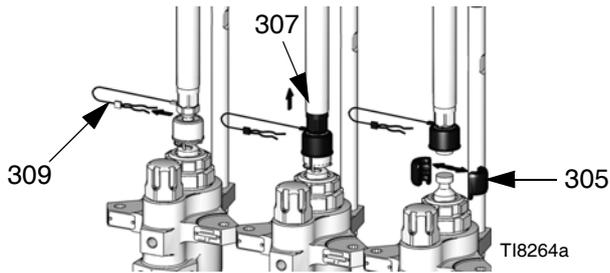
Tenga cuidado cuando desconecte la base de bomba; puede pesar hasta 25 kg (55 lb). Tome las precauciones necesarias.

5. Anote la posición relativa de la salida de fluido de la base de bomba (P) y la entrada (W) del motor para facilitar su alineamiento durante el montaje. Si el motor no requiere servicio, déjelo en su montaje.

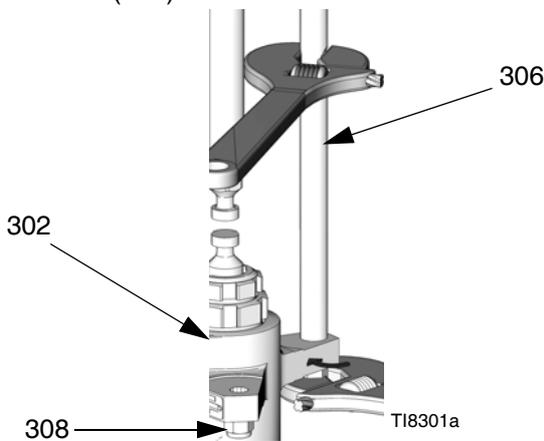


Conjunto para montaje en muro

6. Retire la pinza (309) y deslice la cubierta de acoplamiento (307) hacia arriba para retirar el acoplamiento (305).



7. Use una llave para sujetar las superficies planas de las varillas de unión (306) e impedir que giren. Desenrosque las tuercas (308) y retire la base de bomba (302).



8. Consulte el manual (311762) de la base de bomba Xtreme para dar servicio a la base de bomba. Para dar servicio al motor, consulte el manual del motor provisto por separado.
9. Vuelva a conectar la base de bomba siguiendo los pasos de desconexión en orden inverso.

NOTA: Apriete las tuercas (308) a un par de 50-60 ft-lb (68-81 N•m).

Conjunto para montaje en muro

NOTA: Antes de montar cualquier conjunto de bomba en el muro, siga siempre el **Procedimiento de descompresión**, página 14.

1. Asegúrese de que la pared sea suficientemente fuerte como para soportar el peso del conjunto de la bomba y los accesorios, fluido, mangueras, y el esfuerzo producido durante el funcionamiento.
2. Taladre cuatro agujeros de 11 mm (7/16 pulg.) usando la ménsula como plantilla. Use cualquiera de los tres grupos de agujeros de montaje de la ménsula. Vea **Sistemas de bomba con bases de bomba L290C# (relaciones 16:1, 25:1, 45:1)**, página 50.
3. Atornille el soporte firmemente a la pared utilizando los pernos y las arandelas diseñados para sujetar la estructura mural.
4. Una el conjunto de bomba a la ménsula de montaje (213).
5. Conecte las mangueras de aire y de fluido. Consulte **Configuración** en la página 13.

Piezas del sistemas de pulverizadoras sin aire Xtreme con tolva

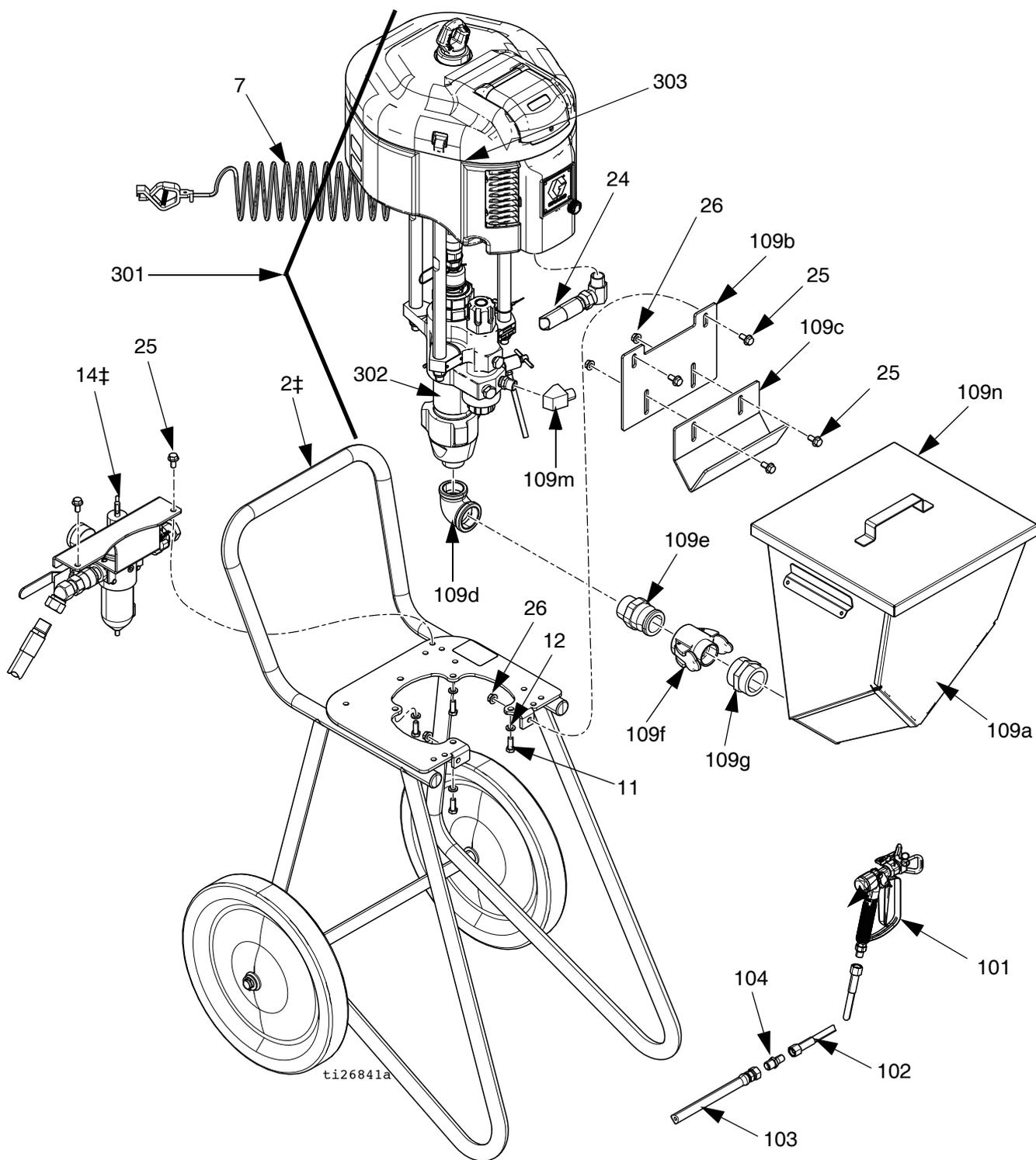


FIG. 8: Mostrado el modelo X25DL5

Piezas del sistema Xtreme para montaje en muro

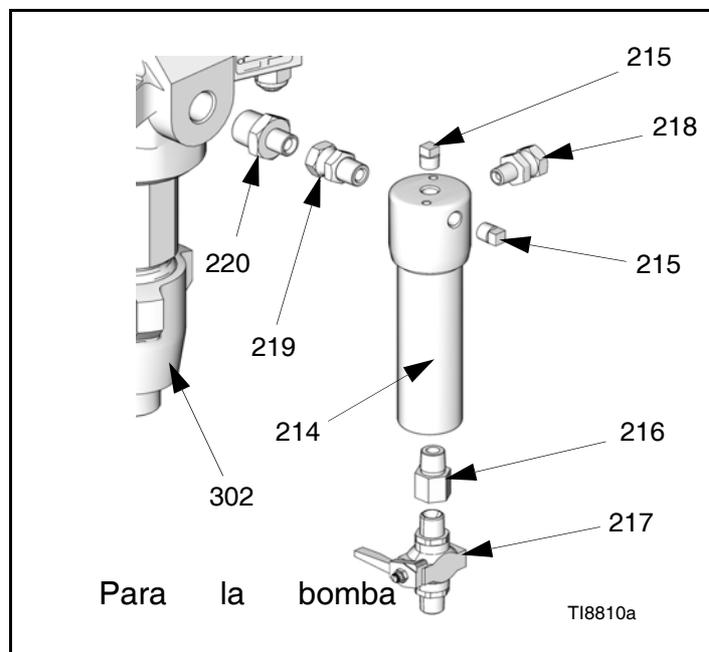
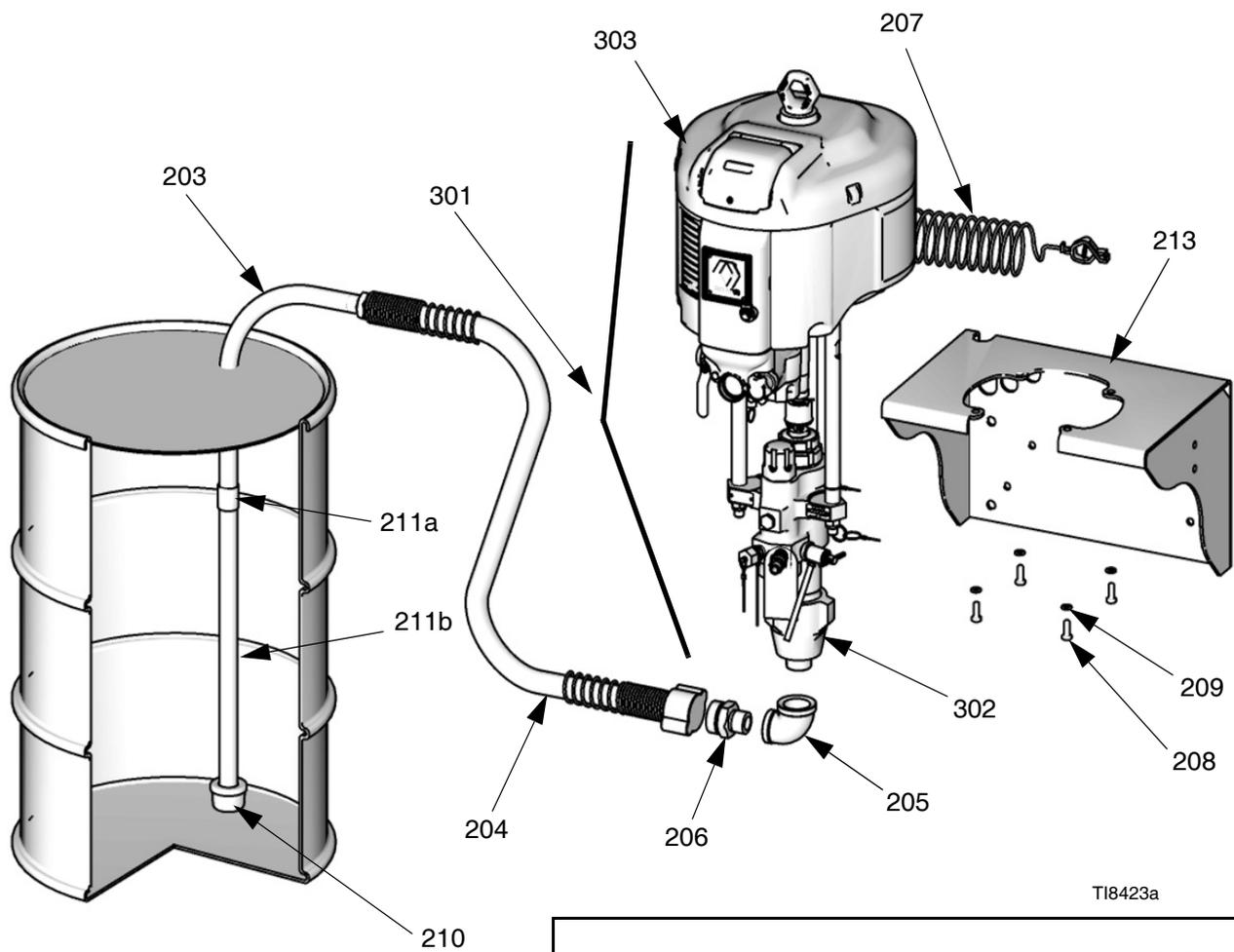


FIG. 9: Sistema de montaje en muro

Piezas - Sistemas de pulverizadora sin aire Xtreme

La tabla siguiente presenta una lista de los principales componentes y los números de pieza de cada sistema de pulverizadora sin aire. Consulte **Piezas comunes**, desde la página 35, las piezas incluidas con cada sistema de pulverizadora sin aire.

Para determinar la opción de tolva específica y el número de pieza del sistema, vea la clave en **Opciones de tolva**, página 34.

Piezas de los componentes - Todos los sistemas de pulverizadoras sin aire

Sistema de pulverizadora	Número de referencia y descripción		
	301	302	303
	Bomba (vea la página 43)	Base de bomba (vea el manual 311762)	Motor (vea el manual 311238)
X25DH1	P25EC2	L290C2	N34DT0
X25DL1	P25EC2	L290C2	N34DT0
X25DH2	P25EC2	L290C2	N34DT0
X25DL2	P25EC2	L290C2	N34DT0
X25DW2	P25EC4	L290C2	N34DT0
X25DH3	P25DC2	L290C2	N34DN0
X25DL3	P25DC2	L290C2	N34DN0
X25DH4	P25DC2	L290C2	N34DN0
X25DL4	P25DC2	L290C2	N34DN0
X25DW4	P25DC4	L290C2	N34DN0
X25DH5	P25EC2	L290C2	N34DT0
X25DL5	P25EC2	L290C2	N34DT0
X25DH6	P25DC2	L290C2	N34DN0
X25DL6	P25DC2	L290C2	N34DN0
X30DH1	P30EC2	L220C2	N34DT0
X30DL1	P30EC2	L220C2	N34DT0
X30DH2	P30EC2	L220C2	N34DT0
X30DL2	P30EC2	L220C2	N34DT0
X30DW2	P30EC4	L220C2	N34DT0
X30DH3	P30DC2	L220C2	N34DN0
X30DL3	P30DC2	L220C2	N34DN0
X30DH4	P30DC2	L220C2	N34DN0
X30DL4	P30DC2	L220C2	N34DN0

Sistema de pulverizadora	Número de referencia y descripción		
	301	302	303
	Bomba (vea la página 43)	Base de bomba (vea el manual 311762)	Motor (vea el manual 311238)
X30DW4	P30DC4	L220C2	N34DN0
X30DH5	P30EC2	L220C2	N34DT0
X30DL5	P30EC2	L220C2	N34DT0
X30DH6	P30DC2	L220C2	N34DN0
X30DL6	P30DC2	L220C2	N34DN0
X35DH1	P35EC2	L115C2	N22DT0
X35DL1	P35EC2	L115C2	N22DT0
X35DH2	P35EC2	L115C2	N22DT0
X35DL2	P35EC2	L115C2	N22DT0
X35DW2	P35EC4	L115C2	N22DT0
X35DH3	P35DC2	L115C2	N22DN0
X35DL3	P35DC2	L115C2	N22DN0
X35DH4	P35DC2	L115C2	N22DN0
X35DL4	P35DC2	L115C2	N22DN0
X35DW4	P35DC4	L115C2	N22DN0
X35DH5	P35EC2	L115C2	N22DT0
X35DL5	P35EC2	L115C2	N22DT0
X35DH6	P35DC2	L115C2	N22DN0
X35DL6	P35DC2	L115C2	N22DN0
X40DH1	P40EC2	L180C2	N34DT0
X40DL1	P40EC2	L180C2	N34DT0
X40DH2	P40EC2	L180C2	N34DT0
X40DL2	P40EC2	L180C2	N34DT0
X40DW2	P40EC4	L180C2	N34DT0
X40DH3	P40DC2	L180C2	N34DN0

Sistema de pulverizadora	Número de referencia y descripción		
	301	302	303
	Bomba (vea la página 43)	Base de bomba (vea el manual 311762)	Motor (vea el manual 311238)
X40DL3	P40DC2	L180C2	N34DN0
X40DH4	P40DC2	L180C2	N34DN0
X40DL4	P40DC2	L180C2	N34DN0
X40DW4	P40DC4	L180C2	N34DN0
X40DH5	P40EC2	L180C2	N34DT0
X40DL5	P40EC2	L180C2	N34DT0
X40DH6	P40DC2	L180C2	N34DN0
X40DL6	P40DC2	L180C2	N34DN0
X45DH1	P45EC2	L290C2	N65DT0
X45DL1	P45EC2	L290C2	N65DT0
X45DH2	P45EC2	L290C2	N65DT0
X45DL2	P45EC2	L290C2	N65DT0
X45DW2	P45EC4	L290C2	N65DT0
X45DH3	P45DC2	L290C2	N65DN0
X45DL3	P45DC2	L290C2	N65DN0
X45DH4	P45DC2	L290C2	N65DN0
X45DL4	P45DC2	L290C2	N65DN0
X45DW4	P45DC4	L290C2	N65DN0
X45DH5	P45EC2	L290C2	N65DT0
X45DL5	P45EC2	L290C2	N65DT0
X45DH6	P45DC2	L290C2	N65DN0
X45DH7	P45DC1	B290C1	N65DN0
X45DL6	P45DC2	L290C2	N65DN0
X45DL7	P45DC1	B290C1	N65DN0
X45LH1	P45MC2	L290C2	N65LT0
X45LL1	P45MC2	L290C2	N65LT0
X45LH2	P45MC2	L290C2	N65LT0
X45LL2	P45MC2	L290C2	N65LT0
X45LW2	P45MC4	L290C2	N65LT0
X45LH3	P45LC2	L290C2	N65LN0
X45LL3	P45LC2	L290C2	N65LN0

Sistema de pulverizadora	Número de referencia y descripción		
	301	302	303
	Bomba (vea la página 43)	Base de bomba (vea el manual 311762)	Motor (vea el manual 311238)
X45LH4	P45LC2	L290C2	N65LN0
X45LL4	P45LC2	L290C2	N65LN0
X45LW4	P45LC4	L290C2	N65LN0
X45LH5	P45MC2	L290C2	N65LT0
X45LL5	P45MC2	L290C2	N65LT0
X45LH6	P45LC2	L290C2	N65LN0
X45LL6	P45LC2	L290C2	N65LN0
X46DH1	P46EC2	L145C2	N34DT0
X46DL1	P46EC2	L145C2	N34DT0
X46DH2	P46EC2	L145C2	N34DT0
X46DL2	P46EC2	L145C2	N34DT0
X46DW2	P46EC4	L145C2	N34DT0
X46DH3	P46DC2	L145C2	N34DN0
X46DL3	P46DC2	L145C2	N34DN0
X46DH4	P46DC2	L145C2	N34DN0
X46DL4	P46DC2	L145C2	N34DN0
X46DW4	P46DC4	L145C2	N34DN0
X46DH5	P46EC2	L145C2	N34DT0
X46DL5	P46EC2	L145C2	N34DT0
X46DH6	P46DC2	L145C2	N34DN0
X46DL6	P46DC2	L145C2	N34DN0
X50DH1	P50EC2	L250C2	N65DT0
X50DL1	P50EC2	L250C2	N65DT0
X50DH2	P50EC2	L250C2	N65DT0
X50DL2	P50EC2	L250C2	N65DT0
X50DW2	P50EC4	L250C2	N65DT0
X50DH3	P50DC2	L250C2	N65DN0
X50DL3	P50DC2	L250C2	N65DN0
X50DH4	P50DC2	L250C2	N65DN0
X50DL4	P50DC2	L250C2	N65DN0

Sistema de pulverizadora	Número de referencia y descripción		
	301	302	303
	Bomba (vea la página 43)	Base de bomba (vea el manual 311762)	Motor (vea el manual 311238)
X50DW4	P50DC4	L250C2	N65DN0
X50DH5	P50EC2	L250C2	N65DT0
X50DL5	P50EC2	L250C2	N65DT0
X50DH6	P50DC2	L250C2	N65DN0
X50DL6	P50DC2	L250C2	N65DN0
X50LH1	P50MC2	L250C2	N65LT0
X50LL1	P50MC2	L250C2	N65LT0
X50LH2	P50MC2	L250C2	N65LT0
X50LL2	P50MC2	L250C2	N65LT0
X50LW2	P50MC4	L250C2	N65LT0
X50LH3	P50LC2	L250C2	N65LN0
X50LL3	P50LC2	L250C2	N65LN0
X50LH4	P50LC2	L250C2	N65LN0
X50LL4	P50LC2	L250C2	N65LN0
X50LW4	P50LC4	L250C2	N65LN0
X50LH5	P50MC2	L250C2	N65LT0
X50LL5	P50MC2	L250C2	N65LT0
X50LH6	P50LC2	L250C2	N65LN0
X50LL6	P50LC2	L250C2	N65LN0
X55DH1	P55EC2	L115C2	N34DT0
X55DL1	P55EC2	L115C2	N34DT0
X55DH2	P55EC2	L115C2	N34DT0
X55DL2	P55EC2	L115C2	N34DT0
X55DW2	P55EC4	L115C2	N34DT0
X55DH3	P55DC2	L115C2	N34DN0
X55DL3	P55DC2	L115C2	N34DN0
X55DH4	P55DC2	L115C2	N34DN0
X55DL4	P55DC2	L115C2	N34DN0
X55DW4	P55DC4	L115C2	N34DN0
X55DH5	P55EC2	L115C2	N34DT0

Sistema de pulverizadora	Número de referencia y descripción		
	301	302	303
	Bomba (vea la página 43)	Base de bomba (vea el manual 311762)	Motor (vea el manual 311238)
X55DL5	P55EC2	L115C2	N34DT0
X55DH6	P55DC2	L115C2	N34DN0
X55DL6	P55DC2	L115C2	N34DN0
X60DH1	P60EC2	L220C2	N65DT0
X60DL1	P60EC2	L220C2	N65DT0
X60DH2	P60EC2	L220C2	N65DT0
X60DL2	P60EC2	L220C2	N65DT0
X60DW2	P60EC4	L220C2	N65DT0
X60DH3	P60DC2	L220C2	N65DN0
X60DL3	P60DC2	L220C2	N65DN0
X60DH4	P60DC2	L220C2	N65DN0
X60DL4	P60DC2	L220C2	N65DN0
X60DW4	P60DC4	L220C2	N65DN0
X60DH5	P60EC2	L220C2	N65DT0
X60DL5	P60EC2	L220C2	N65DT0
X60DH6	P60DC2	L220C2	N65DN0
X60DH7	P60DC1	B220C1	N65DN0
X60DL6	P60DC2	L220C2	N65DN0
X60DL7	P60DC1	B220C1	N65DN0
X60LH1	P60MC2	L220C2	N65LT0
X60LL1	P60MC2	L220C2	N65LT0
X60LH2	P60MC2	L220C2	N65LT0
X60LL2	P60MC2	L220C2	N65LT0
X60LW2	P60MC4	L220C2	N65LT0
X60LH3	P60LC2	L220C2	N65LN0
X60LL3	P60LC2	L220C2	N65LN0
X60LH4	P60LC2	L220C2	N65LN0
X60LL4	P60LC2	L220C2	N65LN0
X60LW4	P60LC4	L220C2	N65LN0
X60LH5	P60MC2	L220C2	N65LT0
X60LL5	P60MC2	L220C2	N65LT0

Sistema de pulverizadora	Número de referencia y descripción		
	301	302	303
	Bomba (vea la página 43)	Base de bomba (vea el manual 311762)	Motor (vea el manual 311238)
X60LH6	P60LC2	L220C2	N65LN0
X60LL6	P60LC2	L220C2	N65LN0
X70DH1	P70EC2	L180C2	N65DT0
X70DL1	P70EC2	L180C2	N65DT0
X70DH2	P70EC2	L180C2	N65DT0
X70DL2	P70EC2	L180C2	N65DT0
X70DW2	P70EC4	L180C2	N65DT0
X70DH3	P70DC2	L180C2	N65DN0
X70DL3	P70DC2	L180C2	N65DN0
X70DH4	P70DC2	L180C2	N65DN0
X70DL4	P70DC2	L180C2	N65DN0
X70DW4	P70DC4	L180C2	N65DN0
X70DH5	P70EC2	L180C2	N65DT0
X70DL5	P70EC2	L180C2	N65DT0
X70DH6	P70DC2	L180C2	N65DN0
X70DH7	P70DC1	B180C1	N65DN0
X70DL6	P70DC2	L180C2	N65DN0
X70DL7	P70DC1	B180C1	N65DN0
X70LH1	P70MC2	L180C2	N65LT0
X70LL1	P70MC2	L180C2	N65LT0
X70LH2	P70MC2	L180C2	N65LT0
X70LL2	P70MC2	L180C2	N65LT0
X70LW2	P70MC4	L180C2	N65LT0
X70LH3	P70LC2	L180C2	N65LN0
X70LL3	P70LC2	L180C2	N65LN0
X70LH4	P70LC2	L180C2	N65LN0
X70LL4	P70LC2	L180C2	N65LN0
X70LW4	P70LC4	L180C2	N65LN0
X70LH5	P70MC2	L180C2	N65LT0
X70LL5	P70MC2	L180C2	N65LT0
X70LH6	P70LC2	L180C2	N65LN0
X70LL6	P70LC2	L180C2	N65LN0

Sistema de pulverizadora	Número de referencia y descripción		
	301	302	303
	Bomba (vea la página 43)	Base de bomba (vea el manual 311762)	Motor (vea el manual 311238)
X80DH1	P80EC2	L085C2	N34DT0
X80DL1	P80EC2	L085C2	N34DT0
X80DH2	P80EC2	L085C2	N34DT0
X80DL2	P80EC2	L085C2	N34DT0
X80DW2	P80EC4	L085C2	N34DT0
X80DH3	P80DC2	L085C2	N34DN0
X80DL3	P80DC2	L085C2	N34DN0
X80DH4	P80DC2	L085C2	N34DN0
X80DL4	P80DC2	L085C2	N34DN0
X80DW4	P80DC4	L085C2	N34DN0
X80DH5	P80EC2	L085C2	N34DT0
X80DL5	P80EC2	L085C2	N34DT0
X80DH6	P80DC2	L085C2	N34DN0
X80DL6	P80DC2	L085C2	N34DN0
X90DH1	P90EC2	L145C2	N65DT0
X90DL1	P90EC2	L145C2	N65DT0
X90DH2	P90EC2	L145C2	N65DT0
X90DL2	P90EC2	L145C2	N65DT0
X90DW2	P90EC4	L145C2	N65DT0
X90DH3	P90DC2	L145C2	N65DN0
X90DL3	P90DC2	L145C2	N65DN0
X90DH4	P90DC2	L145C2	N65DN0
X90DL4	P90DC2	L145C2	N65DN0
X90DW4	P90DC4	L145C2	N65DN0
X90DH5	P90EC2	L145C2	N65DT0
X90DL5	P90EC2	L145C2	N65DT0
X90DH6	P90DC2	L145C2	N65DN0
X90DL6	P90DC2	L145C2	N65DN0

Sistema de pulverizadora	Número de referencia y descripción		
	301	302	303
	Bomba (vea la página 43)	Base de bomba (vea el manual 311762)	Motor (vea el manual 311238)
X90LH1	P90MC2	L145C2	N65LT0
X90LL1	P90MC2	L145C2	N65LT0
X90LH2	P90MC2	L145C2	N65LT0
X90LL2	P90MC2	L145C2	N65LT0
X90LW2	P90MC4	L145C2	N65LT0
X90LH3	P90LC2	L145C2	N65LN0
X90LL3	P90LC2	L145C2	N65LN0
X90LH4	P90LC2	L145C2	N65LN0
X90LL4	P90LC2	L145C2	N65LN0
X90LW4	P90LC4	L145C2	N65LN0
X90LH5	P90MC2	L145C2	N65LT0
X90LL5	P90MC2	L145C2	N65LT0
X90LH6	P90LC2	L145C2	N65LN0
X90LL6	P90LC2	L145C2	N65LN0

Opciones de tolva

Si el sistema de pulverizadora incluye una tolva, use la tabla siguiente para determinar la opción de tolva específica. Por ejemplo, X60DH5 indica que el sistema de pulverización sin aire incluye una tolva, una pistola, una manguera y DataTrak.

Dígito 6	Opción
5	Sistema de tolva; sistema completo con DataTrak
6	Sistema de tolva; sistema completo sin DataTrak
7	Inferior sin filtro de fluido integrado

Clave del motor

Primer dígito	Motor	N (motor neumático NXT)
Segundo y tercer dígito	cc (cm ³) por carrera	65 = 6500 34 = 3400 22 = 2200
Cuarto dígito	Tipo de escape	D = Antihielo L = Bajo nivel de ruido R = Remoto
Quinto dígito	Supervisión de datos	N = Ninguno T = DataTrak H = Sensor lineal de alto nivel
Sexto dígito	Sin asignar	0 = Sin asignar

Piezas comunes

Sistemas de pulverizadora sin aire

Las piezas siguientes están incluidas en cada sistema de pulverizadora sin aire:

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
2‡		CARRO	1
	24Y078	Servicio intensivo (H)	
	24Y349	Servicio liviano (L)	
3	197682	TUBO, aspiración	1
4	247301	MANGUERA, aspiración, 1 pulg., NPT x conexión rápida, 1,83 m (6 pies)	1
5	116401	ADAPTADOR, codo	1
6	116402	ADAPTADOR, conexión rápida	1
7	244524	CABLE, conjunto de conexión a tierra con abrazadera	1
10	181072	ENTRADA, colador	1
11	100101	TORNILLO, montaje, de cabeza, hex.	4
12	100133	ARANDELA, seguridad	4
13◆	247312	PLACA, kit adaptador (incluye 13a-13b) para motores neumáticos NXT 2200	1
13a*		TUERCA, bloqueo	4
13b*		PLACA, adaptadora	1
14‡		CONTROLES DE AIRE	1
	24Y101	CONTROL, aire; carro para servicio pesado; vea el manual 3A0293	
	24E025	CONTROL, aire; carro para servicio liviano; vea el manual 3A0293	
15†	158586	ACCESORIO, casquillo	1
16	157191	ACCESORIO, adaptador	1
17	15R873	ACCESORIO, T, 1/2	1
18	162505	ACCESORIO, unión, giratorio	1
19	121433	ACCESORIO, casquillo, 1/2x3/8	1
20	245143	VÁLVULA, presión, purga	1
21	116746	RACOR, dentado	1
22	116750	TUBO, nylon	1
23		VÁLVULA DE SEGURIDAD	1
	113498	110 psi, Modelos X25-X70	
	103347	100 psi, Modelos X80	
	116643	90 psi, Modelos X90	
24		LÍNEA DE AIRE	1
	17G072	Servicio intensivo	
	240900	Servicio liviano	
25	112395	TORNILLO	4
26	112958	TUERCA	4

◆ Solo modelos X35***.

† Sólo modelos X45D*7 y X60D*7

* No se muestra.

‡ Consulte la página 42 para verificar los números de pieza correctos.

Las piezas siguientes están incluidas solo con los sistemas de pulverizadora sin aire completos:

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
101		PISTOLA, pulverización	1
	XTR504	Pistola de pulverización XTR5 únicamente para los modelos con relación 25:1 - 50:1	
	XTR704	Pistola de pulverización XTR7 únicamente para los modelos con relación 55:1 - 90:1	
102		MANGUERA, fluido; nylon; 1/4 pulg. de D.I., 1/4 npsm(fbe); 1,83 m (6 pies)	1
	H42506	Modelos con relación 25:1 - 45:1	
	H52506	Modelos con relación 46:1 - 55:1	
	H72506	Modelos con relación 60:1 - 90:1	
103		MANGUERA, fluido; nylon; 3/8 pulg. de D.I., 3/8 npsm(fbe); 15,24 m (50 pies)	1
	H43850	Modelos con relación 25:1 - 45:1	
	H53850	Modelos con relación 46:1 - 55:1	
	H73850	Modelos con relación 60:1 - 90:1	
104	164856	ACCESORIO, racor, reductor; 3/8 x 1/4 npt(m)	1

Sistemas de pulverizadoras sin aire con tolva

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
2‡		CARRO	1
	24Y078	Servicio intensivo (H)	
	24Y349	Servicio liviano (L)	
7	244524	CABLE, conjunto de conexión a tierra con abrazadera	1
11	100101	TORNILLO, montaje, de cabeza, hex.	4
12	100133	ARANDELA, seguridad	4
13◆	247312	PLACA, kit adaptador (incluye a - b) para motores neumáticos NXT 2200	1
13a*		TUERCA, bloqueo	4
13b*		PLACA, adaptadora	1
14‡		CONTROLES DE AIRE	1
	24Y101	CONTROL, aire; carro para servicio pesado; vea el manual 3A0293	
	24E025	CONTROL, aire; carro para servicio liviano; vea el manual 3A0293	
18	162505	ACCESORIO, unión giratoria; 1/2 pulg. H x 3/8 pulg. M	1
23		VÁLVULA DE SEGURIDAD	1
	113498	110 psi, Modelos X25 - X70	
	103347	100 psi, Modelos X80	
	116643	90 psi, Modelos X90	
24		LÍNEA DE AIRE	1
	17G072	Servicio intensivo	
	240900	Servicio liviano	
25	112395	TORNILLO	4
26	112958	TUERCA	4
101		PISTOLA, pulverización	1
	XTR504	Pistola de pulverización XTR5 únicamente para los modelos con relación 25:1 - 50:1	
	XTR704	Pistola de pulverización XTR7 únicamente para los modelos con relación 55:1 - 90:1	
102		MANGUERA, fluido; nylon; 1/4 pulg. de D.I., 1/4 npsm(fbe); 1,83 m (6 pies)	1
	H42506	Modelos con relación 25:1 - 45:1	
	H52506	Modelos con relación 46:1 - 55:1	
	H72506	Modelos con relación 60:1 - 90:1	
103		MANGUERA, fluido; nylon; 3/8 pulg. de D.I., 3/8 npsm(fbe); 15,24 m (50 pies)	1
	H43850	Modelos con relación 25:1 - 45:1	
	H53850	Modelos con relación 46:1 - 55:1	
	H73850	Modelos con relación 60:1 - 90:1	
104	164856	ACCESORIO, RACOR, reductor; 3/8 x 1/4 npt(m)	1
109	24X570	TOLVA, kit (incluye a - n)	1
109a	17E114	TOLVA, fluido	1
109b	17C474	MÉNSULA, tolva	1
109c	17D554	MÉNSULA, colgador, tolva	1
109d	126939	CODO	1
109e	17C692	ACCESORIO, conexión, tolva	1
109f	128095	Conexiones de leva y ranura	1
109g	128094	CASQUILLO	1
109m	15M987	ACCESORIO, codo, 90 grados	1
109n*	16U537	TAPA	1

◆ Solo modelos X35***.

* No representado.

‡ Consulte la página 42 para verificar los números de pieza correctos.

Sistemas con montaje en pared

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
203	197682	TUBO, aspiración	1
204	247302	MANGUERA, aspiración, 1 pulg., NPT x conexión rápida; 3 m (10 pies)	1
205	116401	ADAPTADOR, codo	1
206	116402	ADAPTADOR, conexión rápida	1
207	244524	CABLE, conjunto de conexión a tierra con abrazadera	1
208	100101	TORNILLO, montaje, de cabeza, hex.	4
209	100133	ARANDELA, seguridad	4
210	181072	ENTRADA, colador	1
211	245136	TUBO, extensión de entrada (incluye 211a-211b)	1
211a		ACOPLAMIENTO, tubo, 1 pulg.	1
211b		TUBO, entrada	1
213	255143	MÉNSULA (W), montaje (incluye 208-209)	1
214◆	247312	PLACA, kit adaptador (incluye 214a-214b) para motores neumáticos NXT 2200	1
214a*		TUERCA, bloqueo	4
214b*		PLACA, adaptadora	1

◆ Modelos X35*** únicamente.

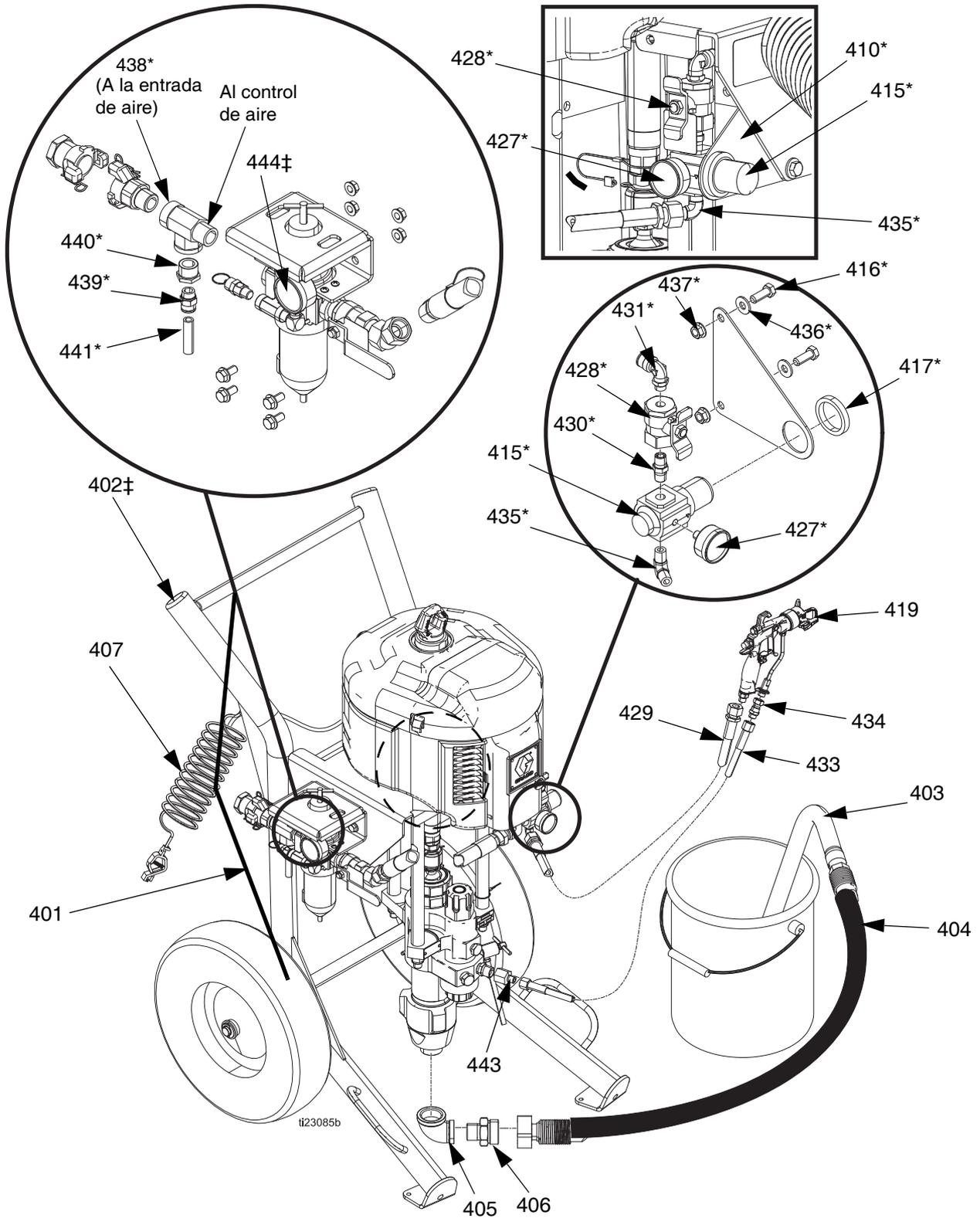
* no representado.

Sistema de montaje en muro 287978

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
203	197682	TUBO, aspiración	1
204	247302	MANGUERA, aspiración, 1 pulg., NPT x conexión rápida; 3 m (10 pies)	1
205	116401	ADAPTADOR, codo	1
206	116402	ADAPTADOR, conexión rápida	1
207	244524	CABLE, conjunto de conexión a tierra con abrazadera	1
208	100101	TORNILLO, montaje, de cabeza, hex.	4
209	100133	ARANDELA, seguridad	4
210	181072	ENTRADA, colador	1
211	245136	TUBO, extensión de entrada (incluye 211a-211b)	1
211a		ACOPLAMIENTO, tubo, 1 pulg.	1
211b		TUBO, entrada	1
213	255143	MÉNSULA (W), montaje (incluye 208-209)	1
214	218029	FILTRO, fluido	1
215	100509	TAPÓN, tubería	2
216	150286	ADAPTADOR, 2 x 3/8-18 NPT	1
217	210658	VÁLVULA, bola	1
218	157705	UNIÓN, giratoria; 3/8 -18 npsm x 1/4-18 NPT	1
219	155665	UNIÓN, adaptador, 3/8-18 npsm x 3/8-18 NPT	1
220	161800	ADAPTADOR, 3/4 x 3/8 mbe	1
301	P40MC3	BOMBA	1


NOTA: Las piezas del sistema de montaje en muro se muestran en la página 29.

Piezas de la pulverizadora Xtreme asistida por aire



Vista lateral - Kit de montaje del regulador de aire 288527

FIG. 10: Modelo 287975

Piezas - Sistemas de pulverizadora asistidos por aire y de zinc

Sistemas de pulverizadora asistidos por aire

Modelos 287975 y 287976

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
401	P30DC2	BOMBA, conj. 287975	1
	P40DC2	BOMBA, conj. 287976	1
402‡	24Y078	CARRO, servicio intensivo	1
403	197682	TUBO, aspiración	1
404	247301	MANGUERA, aspiración, 1 pulg., NPT x conexión rápida, 1,83 m (6 pies)	1
405	116401	ADAPTADOR, codo	1
406	116402	ADAPTADOR, conexión rápida	1
407	244524	CABLE, conjunto de conexión a tierra con abrazadera	1
410*	288523	MÉNSULA, controles de aire	1
415*	116513	REGULADOR, aire, pistola	1
416*	100101	TORNILLO, montaje, de cabeza, hex.	6
417*	116514	TUERCA, montaje del regulador	1
418*	100133	ARANDELA, seguridad	4
419	24C857	PISTOLA, pulverización	1
427*	108190	MANÓMETRO, presión, pistola	1
428*	116473	VÁLVULA, bola, ventilada, 2 vías	1
429	210868	MANGUERA, aire, acoplada, 15,24 m (50 pies)	1
430*	156971	MANGUITO, corto	1
431*	114128	CODO, macho, unión giratoria	1
433	H52550	MANGUERA, fluido; nylon; 1/4 pulg. de D.I., 1/4 npsm(fbe); 15,24 m (50 pies)	1
434	189018	UNIÓN GIRATORIA	1
435*	111763	CODO; 1/4 npt	1
436*	100023	ARANDELA, plana	2
437*	112958	TUERCA, hex., embreada	2
438*	111337	ACCESORIO, pasador, de calle	1
439*	114129	CONECTOR, macho	1
440*	100505	BUJE, tubería	1
441*		TUBO	1
443	159842	ADAPTADOR, buje, 1/4 npt(m) x 1/2 npt(h)	1
444‡	24Y101	CONTROLES, aire, carro para servicio pesado	1

* No representado.

* Se incluyen en el kit de montaje del regulador de aire 288527

‡ Consulte la página 42 para verificar los números de pieza correctos.

Sistemas de pulverizador de zinc

Modelos 287971, 287972, 287973, 287974

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
501	P25DC1	BOMBA, conj. 287971 y 287973	1
	P40DC1	BOMBA, conj. 287972 y 287974	1
502‡	24Y078	CARRO, servicio intensivo	1
503	197682	TUBO, aspiración	1
504	247301	MANGUERA, aspiración, 1 pulg., NPT x conexión rápida, 1,83 m (6 pies)	1
505	116401	ADAPTADOR, codo	1
506	116402	ADAPTADOR, conexión rápida	1
507	244524	CABLE, conjunto de conexión a tierra con abrazadera	1
516*	100101	TORNILLO, montaje, de cabeza, hex.	4
518*	100133	ARANDELA, seguridad	4
519✓	238591	PISTOLA, pulverización	1
529	238612	VÁLVULA, bola	1
530	100081	BUJE, tubería	1
531	502570	ACCESORIO, T, tubo	1
532		BUJE, tubería	1
	100380	Modelo 287973	1
	157191	Modelo 287974	1
533†	158491	ACC. CONEX., racor	1
534	235148	MANGUERA, acoplamiento, 6 ft.	1
535	100896	ACCESORIO, buje, tubo	1
536	157785	ACCESORIO, giratorio	1
537	165767	TUBO, aspiración	1
538✓	H43850	MANGUERA, fluido; nylon; 3/8 pulg. de D.I., 3/8 npsm(fbe); 15,24 m (50 pies)	1
540✓	H42506	MANGUERA, fluido; nylon; 1/4 pulg. de D.I., 1/4 npsm(fbe); 1,83 m (6 pies)	1
541✓	189018	ACCESORIO, unión giratoria, 1/4-18 npsm(h) x 1/4-18 npsm(m)	1
542	24P719	VÁLVULA, bola	1
543✓	164856	ACCESORIO, racor, reductor; 3/8 x 1/4 npt(m)	1
544‡	244101	CONTROLES, aire, carro para servicio pesado	1

* No representado.

† Dos unidades para los modelos 287971 y 287973; una unidad para los modelos 287972 y 287974.

✓ Solo modelos 287973 y 287974.

Piezas de la pulverizadora Dura-Flo

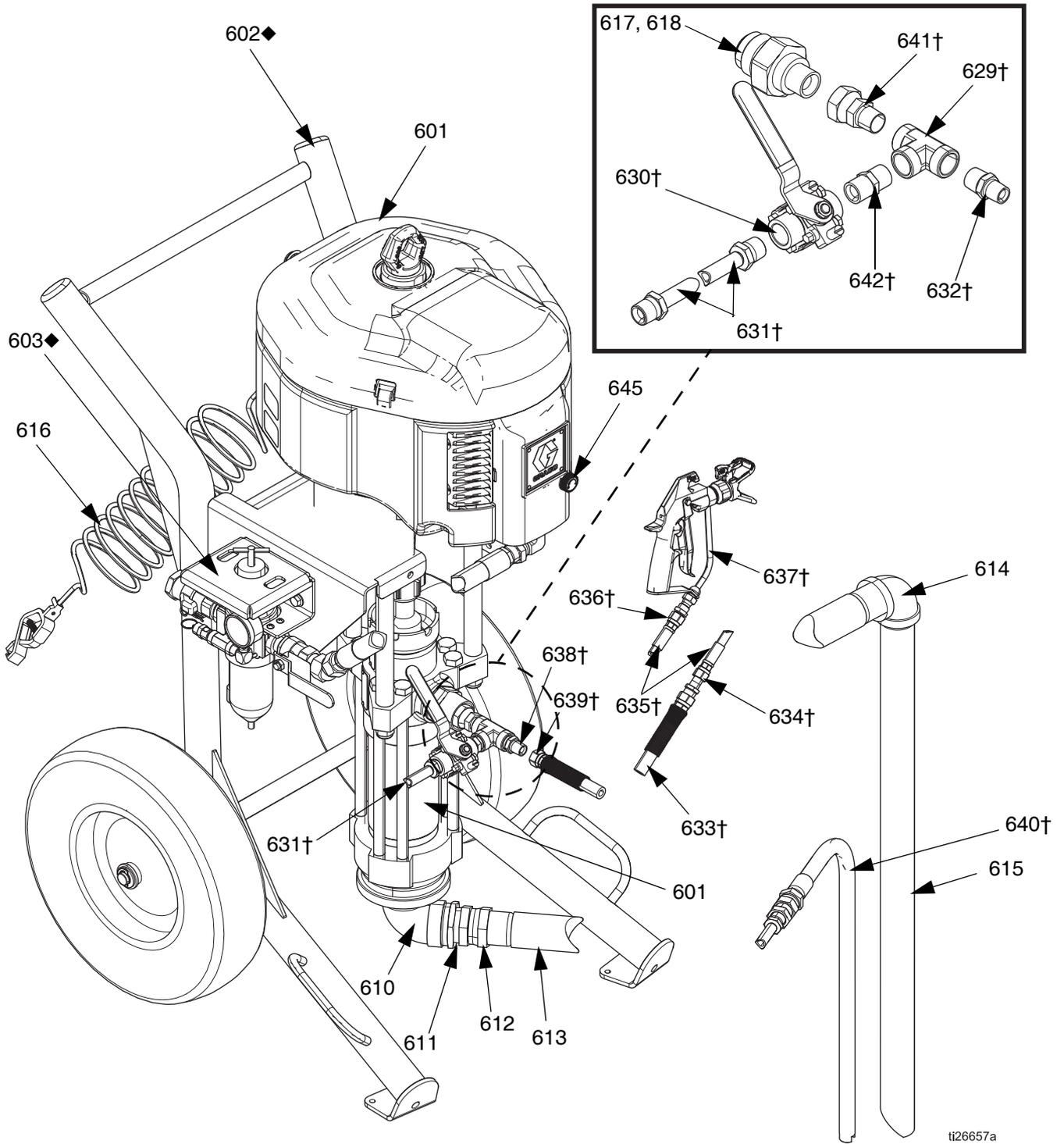


FIG. 12: Modelo 287980

Piezas - Sistemas de pulverizadora Dura-Flo

Modelos 287979, 287980 y 287981

 **NOTA:** El modelo 287980 es el único que incluye una pistola y manguera.

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.	Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
601	P23DCD	BOMBA, Dura-Flo,6500/580	1	629†	103475	ACCESORIO, T, tubo	1
	★P32DCD	BOMBA, Dura-Flo, 6500/430	1	630†	102646	VÁLVULA, bola	1
602◆	24Y078	CARRO, servicio intensivo	1	631†	235148	MANGUERA, acoplamiento, 6 ft.	1
603◆	24Y101	CONTROL, aire; carro para servicio pesado; vea el manual 3A0293	1	632†	158256	UNIÓN, giratoria	1
604	15K296	ESPACIADOR (no mostrado)	1	633†	240797	MANGUERA, acoplada, 3/8 x 50	1
605*	120465	ESPACIADOR, montaje, roscado (no se muestra)	4	634†	164856	ACCESORIO, manguito roscado, reductor	1
606*	100133	ARANDELA, seguridad	4	635†	239984	MANGUERA, acoplada, 1/4 pulg. x 25	1
610	100088	CODO, de calle, tubo, 90 grados	1	636†	189018	UNIÓN GIRATORIA, 5800 psi	1
611	109505	CASQUILLO	1	637†	238591	PISTOLA, pulverización	1
612	113864	UNIÓN, giratoria, 1 1/2 npt	1	638†	100896	ACCESORIO, buje, tubo	1
613	222914	MANGUERA, acoplada	1	639†	157785	ACCESORIO, giratorio	1
614	109475	CODO, tubo, hembra, 90 grados	1	640†	165767	TUBO, aspiración	1
615	184475	TUBO, aspiración	1	641†	113344	UNIÓN GIRATORIA, conj. de unión	1
616	244524	CABLE, conjunto de conexión a tierra con abrazadera	1	642†	158491	ACC. CONEX., racor	1
617	109213	EMPAQUETADURA, junta tórica	1	644*	100131	TUERCA, complet, hex.	4
618	184470	ACCESORIO, salida	1	645	15J277	CONTROL, antihielo, conjunto	1

† Solo modelo 287980.

★ Solo modelo 287981.

* No representado.

◆ Consulte la página 42 para verificar los números de pieza correctos.

Piezas del carro

Los carros originales se cambiaron en 2015 para incluir una nueva tolva de acero inoxidable. Los controles de aire tienen una configuración de montaje diferente entre diferentes bombas de la serie. El nuevo carro de la serie se identifica por no incluir soporte para manguera.

Ventajas del nuevo carro/controles de aire/tolva:

- Se acopla con la tolva original de acero inoxidable de 10 galones (24X570)
- Conexión de leva y ranura para un desarmado rápido.
- Salida más grande de la tolva y más cerca de la entrada de la bomba para mejorar el trasvase de materiales densos.
- Los controles de aire tienen acopladores universales.

Carro para servicio intensivo			
Serie	Carro	Controles de aire	Kit de Tolva de acero inoxidable de 10 galones
A	287884‡	262231★‡	24X570★‡
B	287884‡	24E013	24X570‡
C	24Y078	24Y101	24X570

Serie	Carro	Controles de aire	Kit de Tolva de acero inoxidable de 10 galones
A	287919◆	262230★◆	24Y402◆
B	287919◆	24E025◆	24Y402◆
C	24Y349	24Y369	24X570

Controles de aire: Consulte el manual 3A0293 para información sobre los componentes.

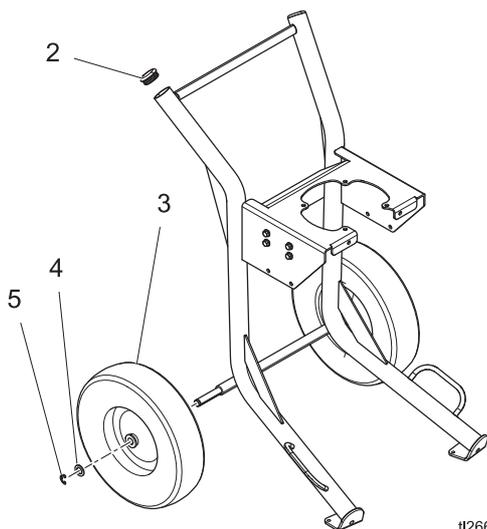
***Conjunto de tolva:** Consulte el manual 333507 para instrucciones de actualización.

◆ Se requiere el Kit 24Y402 para montar la tolva en el bastidor 287919. Se deben reubicar las modificaciones del carro y los controles de aire externos.

‡ Se requiere el Kit 24X570 para montar la tolva de acero inoxidable en los carros 287884.

★ Las pulverizadoras anteriores a 2010 requieren un kit regulador externo para acoplarse con la tolva de acero inoxidable. Consulte el manual 3A0293 para más detalles.

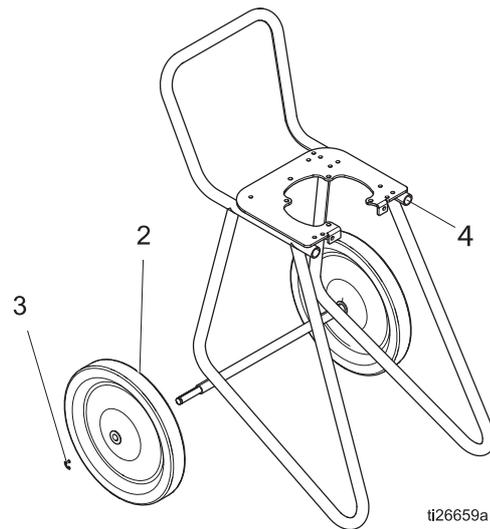
24Y078 - Carro para servicio intensivo



ti26658a

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
1	24Y078	CARRO	1
2	113361	TAPA, tubo, circular	2
3	113362	RUEDA, semineumática	2
4	154628	ARANDELA	2
5	113436	ANILLO, retención	2

24Y349 - Carro para servicio liviano

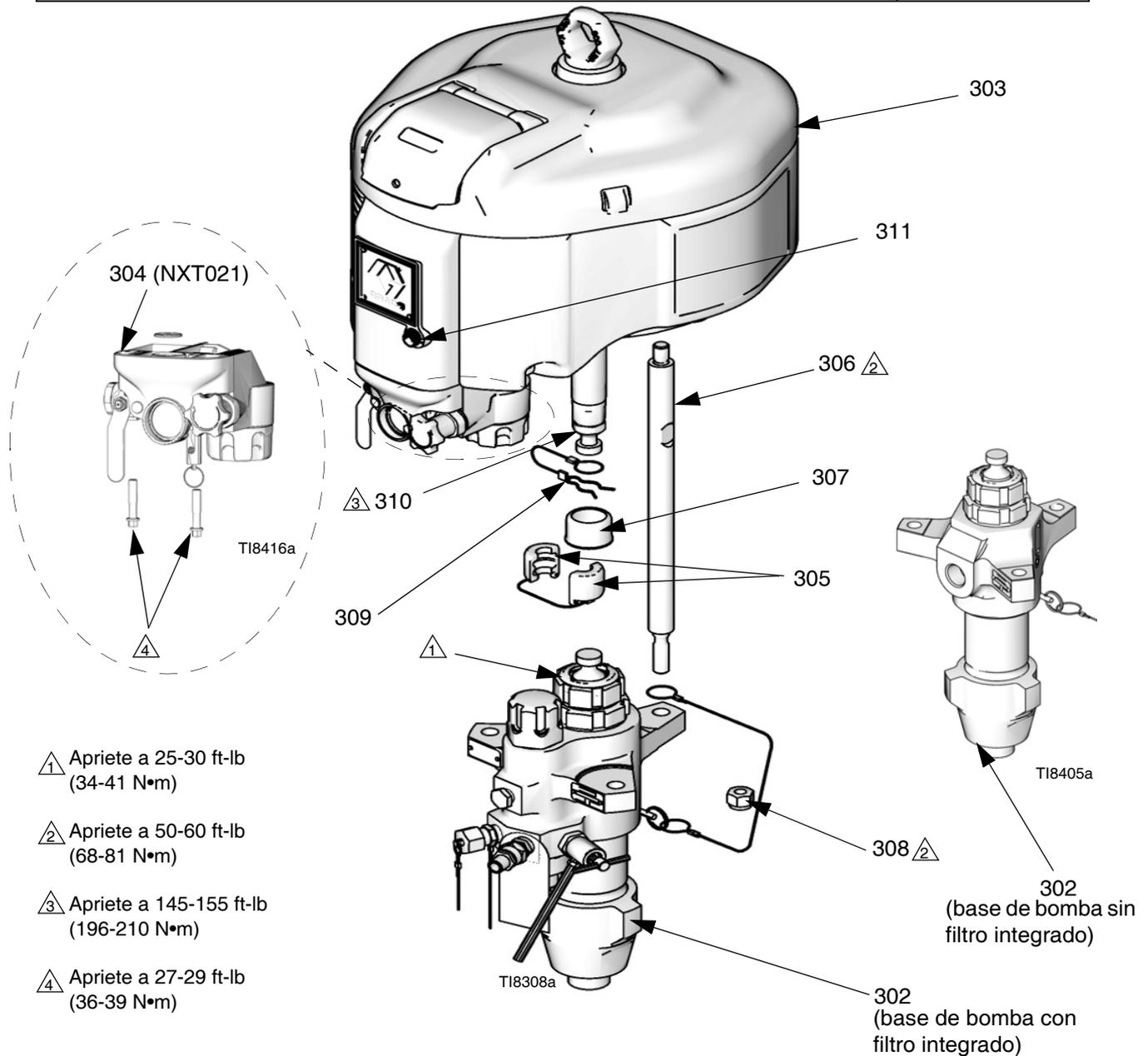


ti26659a

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
2	116406	RUEDA, semineumática	2
3	113436	ANILLO, retención	2
4	16W767	TAPA	2

Piezas del sistema de bomba

Sistema de bomba	Página con lista de piezas
Sistemas de bomba con bases de bomba L085C# (relación 80:1)	pág 44
Sistemas de bomba con bases de bomba L115C# (relaciones 35:1, 55:1)	pág 45
Sistemas de bomba con bases de bomba L145C# y L14AC1 (relaciones 31:1, 46:1, 90:1)	pág 46
Sistemas de bomba con bases de bomba L180C# y L18AC1 (relaciones 24:1, 40:1, 70:1)	pág 47
Sistemas de bomba con bases de bomba L220C# (relaciones 21:1, 30:1, 60:1)	pág 48
Sistemas de bomba con bases de bomba L250C# (relación 50:1)	pág 49
Sistemas de bomba con bases de bomba L290C# (relaciones 16:1, 25:1, 45:1)	pág 50



Sistemas de bomba con bases de bomba L085C# (relación 80:1)

Sistema de bomba	Número de referencia y descripción										
	302		303	304	305	306	307	308	309	310	311
	Base de bomba (vea 311762)	Incorporado Filtro	Motor (vea 311238)	Control de aire (NXT021) (vea 311239)	Acoplamiento, conj.	Varilla, unión	Cubierta, acoplador	Tuerca, bloqueo	Pinza, horquilla con cordón	Adaptador, varilla	Perilla de control de antihielo
P80DC1	L085C1		N34DN0		(diferente a los demás sistemas)						NXT112 (pack de 5)
P80DC2	L085C2	✓	N34DN0								
P80DC3	L085C1		N34DN0	✓							
P80DC4	L085C2	✓	N34DN0	✓							
P80EC1	L085C1		N34DT0								
P80EC2	L085C2	✓	N34DT0								
P80EC3	L085C1		N34DT0	✓							
P80EC4	L085C2	✓	N34DT0	✓							
P80LC1	L085C1		N34LN0								
P80LC2	L085C2	✓	N34LN0								
P80LC3	L085C1		N34LN0	✓							
P80LC4	L085C2	✓	N34LN0	✓							
P80MC1	L085C1		N34LT0								
P80MC2	L085C2	✓	N34LT0								
P80MC3	L085C1		N34LT0	✓							
P80MC4	L085C2	✓	N34LT0	✓							
Cant.	1		1	1	1	3	1	3	1	1	1

* Los conjuntos de control de aire NXT021 para las bombas modelo P80xxx están equipados con una válvula de alivio de seguridad 103347. Vuelva a pedir esta ref. pieza.

Sistemas de bomba con bases de bomba L115C# (relaciones 35:1, 55:1)

Sistema de bomba	Número de referencia y descripción										
	302		303	304	305	306	307	308	309	310	311
	Base de bomba (vea 311762)	Incorporado Filtro	Motor (vea 311238)	Control de aire (NXT021) (vea 311239)	Acoplamiento, conj.	Varilla, unión	Cubierta, acoplador	Tuerca, bloqueo	Pinza, horquilla con cordón	Adaptador, varilla	Perilla de control de antihielo
P35DC1	L115C1		N22DN0		247167 (diferente a los demás sistemas)	257150	197340	101712	244820	15H392	NXT112 (pack de 5)
P35DC2	L115C2	✓	N22DN0								
P35DC3	L115C1		N22DN0	✓							
P35DC4	L115C2	✓	N22DN0	✓							
P35EC1	L115C1		N22DT0								
P35EC2	L115C2	✓	N22DT0								
P35EC3	L115C1		N22DT0	✓							
P35EC4	L115C2	✓	N22DT0	✓							
P35LC1	L115C1		N22LN0								
P35LC2	L115C2	✓	N22LN0								
P35LC3	L115C1		N22LN0	✓							
P35LC4	L115C2	✓	N22LN0	✓							
P35MC1	L115C1		N22LT0								
P35MC2	L115C2	✓	N22LT0								
P35MC3	L115C1		N22LT0	✓							
P35MC4	L115C2	✓	N22LT0	✓							
P55DC1	L115C1		N34DN0								
P55DC2	L115C2	✓	N34DN0								
P55DC3	L115C1		N34DN0	✓							
P55DC4	L115C2	✓	N34DN0	✓							
P55EC1	L115C1		N34DT0								
P55EC2	L115C2	✓	N34DT0								
P55EC3	L115C1		N34DT0	✓							
P55EC4	L115C2	✓	N34DT0	✓							
P55LC1	L115C1		N34LN0								
P55LC2	L115C2	✓	N34LN0								
P55LC3	L115C1		N34LN0	✓							
P55LC4	L115C2	✓	N34LN0	✓							
P55MC1	L115C1		N34LT0								
P55MC2	L115C2	✓	N34LT0								
P55MC3	L115C1		N34LT0	✓							
P55MC4	L115C2	✓	N34LT0	✓							
Cant.	1		1	1	1	3	1	3	1	1	1

Sistemas de bomba con bases de bomba L145C# y L14AC1 (relaciones 31:1, 46:1, 90:1)

Sistema de bomba	Número de referencia y descripción										
	302		303	*304	305	306	307	308	309	310	311
	Base de bomba (vea 311762)	Incorporado Filtro	Motor (vea 311238)	Control de aire (NXT021) (vea 311239)	Acoplamiento, conj.	Varilla, unión	Cubierta, acoplador	Tuerca, bloqueo	Pinza, horquilla con cordón	Adaptador, varilla	Perilla de control de antihielo
P31LC1	L14AC1		N22LN0		244819	257150	197340	101712	244820	15H392	NXT112 (pack de 5)
P31MC1	L14AC1		N22LT0								
P31DC1	L14AC1		N22DN0								
P31EC1	L14AC1		N22DT0								
P46DC1	L145C1		N34DN0								
P46DC2	L145C2	✓	N34DN0								
P46DC3	L145C1		N34DN0	✓							
P46DC4	L145C2	✓	N34DN0	✓							
P46EC1	L145C1		N34DT0								
P46EC2	L145C2	✓	N34DT0								
P46EC3	L145C1		N34DT0	✓							
P46EC4	L145C2	✓	N34DT0	✓							
P46LC1	L145C1		N34LN0								
P46LC2	L145C2	✓	N34LN0								
P46LC3	L145C1		N34LN0	✓							
P46LC4	L145C2	✓	N34LN0	✓							
P46MC1	L145C1		N34LT0								
P46MC2	L145C2	✓	N34LT0								
P46MC3	L145C1		N34LT0	✓							
P46MC4	L145C2	✓	N34LT0	✓							
P90DC1	L145C1		N65DN0								
P90DC2	L145C2	✓	N65DN0								
P90DC3	L145C1		N65DN0	✓							
P90DC4	L145C2	✓	N65DN0	✓							
P90EC1	L145C1		N65DT0								
P90EC2	L145C2	✓	N65DT0								
P90EC3	L145C1		N65DT0	✓							
P90EC4	L145C2	✓	N65DT0	✓							
P90LC1	L145C1		N65LN0								
P90LC2	L145C2	✓	N65LN0								
P90LC3	L145C1		N65LN0	✓							
P90LC4	L145C2	✓	N65LN0	✓							
P90MC1	L145C1		N65LT0								
P90MC2	L145C2	✓	N65LT0								
P90MC3	L145C1		N65LT0	✓							
P90MC4	L145C2	✓	N65LT0	✓							
Cant.	1		1	1	1	3	1	3	1	1	1

* Los conjuntos de control de aire NXT021 para las bombas modelo P90xxx están equipados con una válvula de alivio de seguridad 116643. Vuelva a pedir esta ref. pieza.

Sistemas de bomba con bases de bomba L180C# y L18AC1 (relaciones 24:1, 40:1, 70:1)

Sistema de bomba	Número de referencia y descripción										
	302		303	304	305	306	307	308	309	310	311
	Base de bomba (vea 311762)	Incorporado Filtro	Motor (vea 311238)	Control de aire (NXT021) (vea 311239)	Acoplamiento, conj.	Varilla, unión	Cubierta, acoplador	Tuerca, bloqueo	Pinza, horquilla con cordón	Adaptador, varilla	Perilla de control de antihielo
P24LC1	L18AC1		N22LN0								
P24MC1	L18AC1		N22LT0								
P24DC1	L18AC1		N22DN0								
P24EC1	L18AC1		N22DT0								
P40DC1	L180C1		N34DN0								
P40DC2	L180C2	✓	N34DN0								
P40DC3	L180C1		N34DN0	✓							
P40DC4	L180C2	✓	N34DN0	✓							
P40EC1	L180C1		N34DT0								
P40EC2	L180C2	✓	N34DT0								
P40EC3	L180C1		N34DT0	✓							
P40EC4	L180C2	✓	N34DT0	✓							
P40LC1	L180C1		N34LN0								
P40LC2	L180C2	✓	N34LN0								
P40LC3	L180C1		N34LN0	✓							
P40LC4	L180C2	✓	N34LN0	✓							
P40MC1	L180C1		N34LT0								
P40MC2	L180C2	✓	N34LT0								
P40MC3	L180C1		N34LT0	✓	244819	257150	197340	101712	244820	15H392	NXT112 (pack de 5)
P40MC4	L180C2	✓	N34LT0	✓							
P70DC1	L180C1		N65DN0								
P70DC2	L180C2	✓	N65DN0								
P70DC3	L180C1		N65DN0	✓							
P70DC4	L180C2	✓	N65DN0	✓							
P70EC1	L180C1		N65DT0								
P70EC2	L180C2	✓	N65DT0								
P70EC3	L180C1		N65DT0	✓							
P70EC4	L180C2	✓	N65DT0	✓							
P70LC1	L180C1		N65LN0								
P70LC2	L180C2	✓	N65LN0								
P70LC3	L180C1		N65LN0	✓							
P70LC4	L180C2	✓	N65LN0	✓							
P70MC1	L180C1		N65LT0								
P70MC2	L180C2	✓	N65LT0								
P70MC3	L180C1		N65LT0	✓							
P70MC4	L180C2	✓	N65LT0	✓							
Cant.	1		1	1	1	3	1	3	1	1	1

Sistemas de bomba con bases de bomba L220C# (relaciones 21:1, 30:1, 60:1)

Sistema de bomba	Número de referencia y descripción										
	302		303	304	305	306	307	308	309	310	311
	Base de bomba (vea 311762)	Incorporado Filtro	Motor (vea 311238)	Control de aire (NXT021) (vea 311239)	Acoplamiento, conj.	Varilla, unión	Cubierta, acoplador	Tuerca, bloqueo	Pinza, horquilla con cordón	Adaptador, varilla	Perilla de control de antihielo
P21DC1	L22AC1		N22DN0								
P21EC1	L22AC1		N22DT0								
P21LC1	L22AC1		N22LN0								
P21MC1	L22AC1		N22LT0								
P30DC1	L220C1		N34DN0								
P30DC2	L220C2	✓	N34DN0								
P30DC3	L220C1		N34DN0	✓							
P30DC4	L220C2	✓	N34DN0	✓							
P30EC1	L220C1		N34DT0								
P30EC2	L220C2	✓	N34DT0								
P30EC3	L220C1		N34DT0	✓							
P30EC4	L220C2	✓	N34DT0	✓							
P30LC1	L220C1		N34LN0								
P30LC2	L220C2	✓	N34LN0								
P30LC3	L220C1		N34LN0	✓							
P30LC4	L220C2	✓	N34LN0	✓							
P30MC1	L220C1		N34LT0								
P30MC2	L220C2	✓	N34LT0								
P30MC3	L220C1		N34LT0	✓	244819	257150	197340	101712	244820	15H392	NXT112 (pack de 5)
P30MC4	L220C2	✓	N34LT0	✓							
P60DC1	L220C1		N65DN0								
P60DC2	L220C2	✓	N65DN0								
P60DC3	L220C1		N65DN0	✓							
P60DC4	L220C2	✓	N65DN0	✓							
P60EC1	L220C1		N65DT0								
P60EC2	L220C2	✓	N65DT0								
P60EC3	L220C1		N65DT0	✓							
P60EC4	L220C2	✓	N65DT0	✓							
P60LC1	L220C1		N65LN0								
P60LC2	L220C2	✓	N65LN0								
P60LC3	L220C1		N65LN0	✓							
P60LC4	L220C2	✓	N65LN0	✓							
P60MC1	L220C1		N65LT0								
P60MC2	L220C2	✓	N65LT0								
P60MC3	L220C1		N65LT0	✓							
P60MC4	L220C2	✓	N65LT0	✓							
Cant.	1		1	1	1	3	1	3	1	1	1

Sistemas de bomba con bases de bomba L250C# (relación 50:1)

Sistema de bomba	Número de referencia y descripción										
	302		303	304	305	306	307	308	309	310	311
	Base de bomba (vea 311762)	Incorporado Filtro	Motor (vea 311238)	Control de aire (NXT021) (vea 311239)	Acoplamiento, conj.	Varilla, unión	Cubierta, acoplador	Tuerca, bloqueo	Pinza, horquilla con cordón	Adaptador, varilla	Perilla de control de antihielo
P50DC1	L250C1		N65DN0		244819	257150	197340	101712	244820	15H392	NXT112 (pack de 5)
P50DC2	L250C2	✓	N65DN0								
P50DC3	L250C1		N65DN0	✓							
P50DC4	L250C2	✓	N65DN0	✓							
P50EC1	L250C1		N65DT0								
P50EC2	L250C2	✓	N65DT0								
P50EC3	L250C1		N65DT0	✓							
P50EC4	L250C2	✓	N65DT0	✓							
P50LC1	L250C1		N65LN0								
P50LC2	L250C2	✓	N65LN0								
P50LC3	L250C1		N65LN0	✓							
P50LC4	L250C2	✓	N65LN0	✓							
P50MC1	L250C1		N65LT0								
P50MC2	L250C2	✓	N65LT0								
P50MC3	L250C1		N65LT0	✓							
P50MC4	L250C2	✓	N65LT0	✓							
Cant.	1		1	1	1	3	1	3	1	1	1

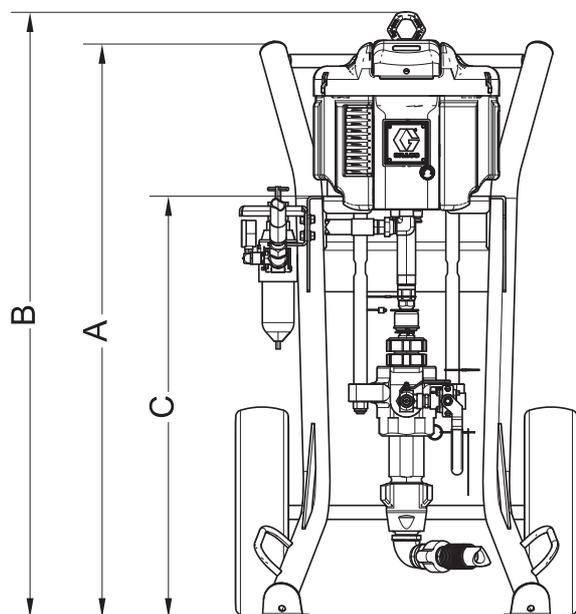
Sistemas de bomba con bases de bomba L290C# (relaciones 16:1, 25:1, 45:1)

Sistema de bomba	Número de referencia y descripción										
	302		303	304	305	306	307	308	309	310	311
	Base de bomba (vea 311762)	Incorporado Filtro	Motor (vea 311238)	Control de aire (NXT021) (vea 311239)	Acoplamiento, conj.	Varilla, unión	Cubierta, acoplador	Tuerca, bloqueo	Pinza, horquilla con cordón	Adaptador, varilla	Perilla de control de antihielo
P16DC1	L29AC1		N22DN0								
P16EC1	L29AC1		N22DT0								
P16LC1	L29AC1		N22LN0								
P16MC1	L29AC1		N22LT0								
P25DC1	L290C1		N34DN0								
P25DC2	L290C2	✓	N34DN0								
P25DC3	L290C1		N34DN0	✓							
P25DC4	L290C2	✓	N34DN0	✓							
P25EC1	L290C1		N34DT0								
P25EC2	L290C2	✓	N34DT0								
P25EC3	L290C1		N34DT0	✓							
P25EC4	L290C2	✓	N34DT0	✓							
P25LC1	L290C1		N34LN0								
P25LC2	L290C2	✓	N34LN0								
P25LC3	L290C1		N34LN0	✓							
P25LC4	L290C2	✓	N34LN0	✓							
P25MC1	L290C1		N34LT0								
P25MC2	L290C2	✓	N34LT0								
P25MC3	L290C1		N34LT0	✓	244819	257150	197340	101712	244820	15H392	NXT112 (pack de 5)
P25MC4	L290C2	✓	N34LT0	✓							
P45DC1	L290C1		N65DN0								
P45DC2	L290C2	✓	N65DN0								
P45DC3	L290C1		N65DN0	✓							
P45DC4	L290C2	✓	N65DN0	✓							
P45EC1	L290C1		N65DT0								
P45EC2	L290C2	✓	N65DT0								
P45EC3	L290C1		N65DT0	✓							
P45EC4	L290C2	✓	N65DT0	✓							
P45LC1	L290C1		N65LN0								
P45LC2	L290C2	✓	N65LN0								
P45LC3	L290C1		N65LN0	✓							
P45LC4	L290C2	✓	N65LN0	✓							
P45MC1	L290C1		N65LT0								
P45MC2	L290C2	✓	N65LT0								
P45MC3	L290C1		N65LT0	✓							
P45MC4	L290C2	✓	N65LT0	✓							
Cant.	1		1	1	1	3	1	3	1	1	1

Dimensiones

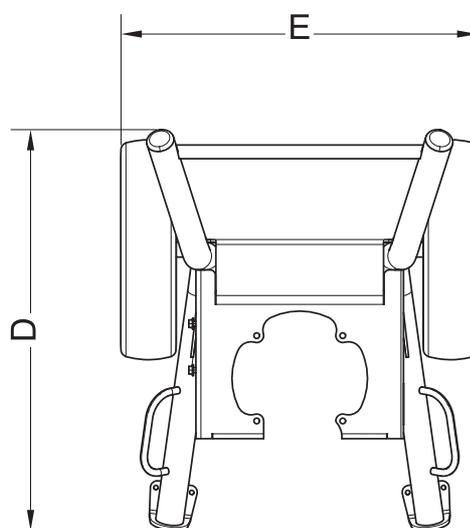
Sistemas de pulverizadora (montados en carro)

Se muestra el modelo X60DH3



ti26660a

Vista superior -
Muestra el carro para servicio intensivo



ti26661a

LEYENDA:

HD = Carro para servicio pesado

LW = Carro para servicio liviano

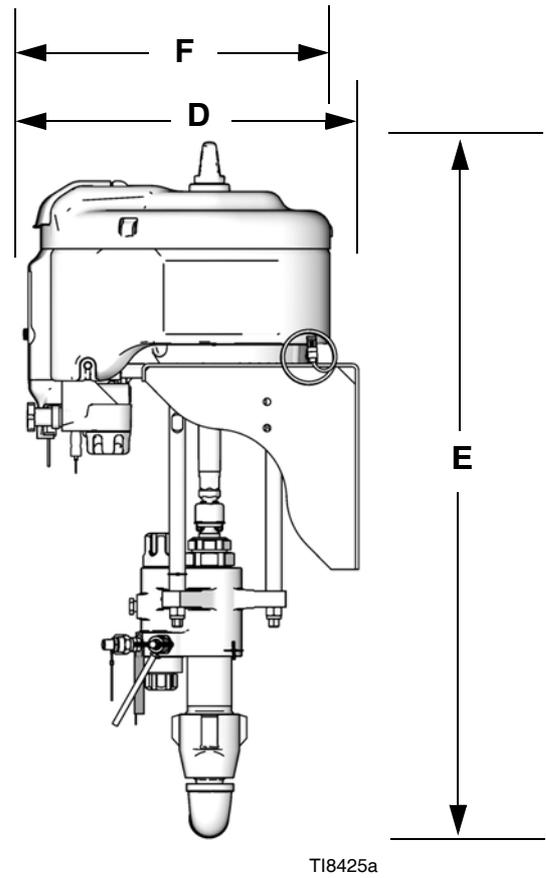
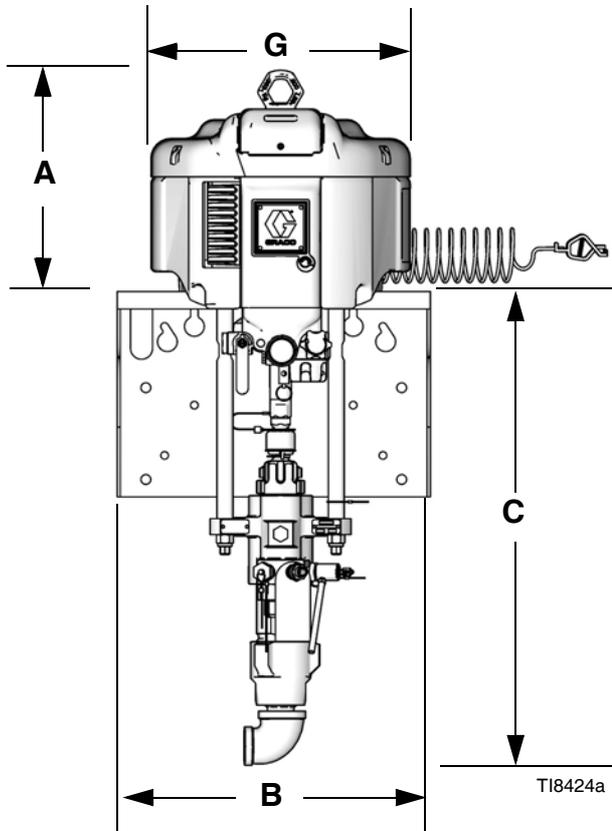
Todos los sistemas de pulverizadora Xtreme (montados en carro)

Montaje	A	B	C	D	E
HD	43,69 pulg. (1109,73 mm)	46,0 pulg. (1168,4 mm)	32,0 pulg. (812,8 mm)	28,0 pulg. (711,2 mm)	25,72 pulg. (653,3 mm)
LW	44,86 pulg. (1139,44 mm)	45,5 pulg. (1115,7 mm)	31,3 pulg. (795 mm)	34,0 pulg. (863,6 mm)	27,09 pulg. (688,1 mm)
HD con tolva	43,69 pulg. (1109,73 mm)	46,0 pulg. (1168,4 mm)	32,0 pulg. (812,8 mm)	38,0 pulg. (965,2 mm)	25,72 pulg. (653,3 mm)
LW con tolva	44,86 pulg. (1139,44 mm)	45,5 pulg. (1115,7 mm)	31,3 pulg. (795 mm)	44,0 pulg. (1117,6 mm)	27,09 pulg. (688,1 mm)

Sistemas con montaje en muro y sistemas de bomba

Vista frontal

Vista lateral



Dimensiones del montaje en muro

 **NOTA:** Dimensiones basadas en la combinación del motor neumático y la base de bomba más grandes.

A	B	C	D	E	F	G
14,0 pulg. (355,6 mm)	17,75 pulg. (450,6 mm)	29,0 pulg. (736,6 mm)	19,25 pulg. (489 mm)	43,0 pulg. (1092,2 mm)	18,9 pulg. (480 mm)	16,2 pulg. (410 mm)

Pesos

 **NOTA:** Los pesos son aproximados y no incluyen las mangueras ni las pistolas.

Sistemas de pulverizadora (montados en carro)

Relación de mezcla	Carro para servicio intensivo lb (kg)	Carro liviano lb (kg)
25:1	228,4 (103,6)	196,1 (89,0)
30:1	227,4 (103,1)	195,1 (88,5)
35:1	209,9 (95,2)	177,6 (80,6)
40:1	223,4 (101,3)	191,1 (86,7)
45:1	247,4 (112,2)	215,1 (97,6)
46:1	223,4 (101,3)	191,1 (86,7)
50:1	246,4 (111,8)	214,1 (97,1)
55:1	211,4 (95,9)	179,1 (81,2)
60:1	246,4 (111,8)	214,1 (97,1)
70:1	242,4 (109,9)	210,1 (95,3)
80:1	211,4 (95,9)	179,1 (81,2)
90:1	242,4 (109,9)	210,1 (95,3)

Sistemas con montaje en pared

Relación de mezcla	lb (kg)
25:1	159,0 (72,1)
30:1	158,0 (71,7)
35:1	140,5 (63,7)
40:1	154,0 (69,9)
45:1	178,0 (80,8)
46:1	154,0 (69,9)
50:1	177,0 (80,3)
55:1	142,0 (64,4)
60:1	177,0 (80,3)
70:1	173,0 (78,5)
80:1	142,0 (64,4)
90:1	173,0 (78,5)

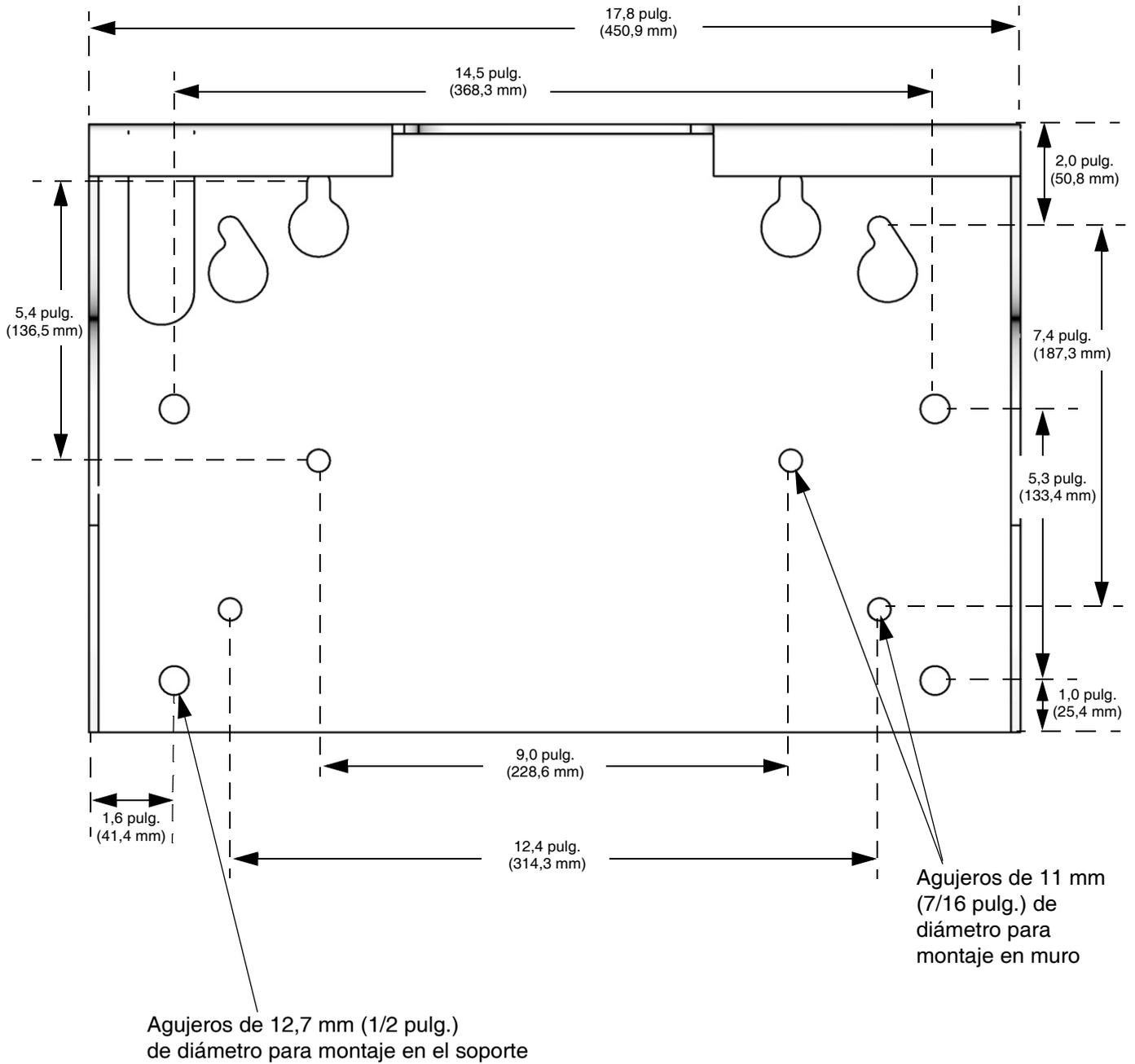
Sistemas de conjunto de bomba

Relación de mezcla	Sin filtro, sin controles de aire* lbs (kg)
16:1	99,4 (45,1)
21:1	98,4 (44,6)
24:1	94,4 (42,8)
25:1	103,4 (46,9)
30:1	102,4 (46,4)
31:1	94,4 (42,8)
35:1	84,4 (38,3)
40:1	98,4 (44,6)
45:1	122,4 (55,5)
46:1	98,4 (44,6)
50:1	121,4 (55,1)
55:1	88,4 (40,1)
60:1	121,4 (55,1)
70:1	117,4 (53,3)
80:1	88,4 (40,1)
90:1	117,4 (53,3)

* Añada 4,54 kg (10 lb) para el filtro integrado.
Añada 2,27 kg (5 lb) para los controles de aire.

Diagrama de los orificios de montaje

Ménsula de montaje en muro



TI8614a

Accesorios

Plato adaptador 247312

El plato adaptador es necesario en los conjuntos de bomba con un motor neumático NXT2200 para montar en carro o en ménsula de muro.

Módulo de control de aire NXT021

Incluye la válvula de alivio de seguridad 113498 (alivio de presión a 110 psi (7,7 MPa, 77 bar).

Si tiene un sistema de bomba 80:1, pida también la válvula de alivio de seguridad 103347 (alivio de presión a 100 psi (0,68 MPa, 6,8 bar).

Si tiene un sistema de bomba 90:1, pida también la válvula de alivio de seguridad 116643 (alivio de presión a 90 psi (0,63 MPa, 6,3 bar).

Kits de actualización de DataTrak

Kit NXT206 para los motores neumáticos NXT2200

Kit NXT306 para los motores neumáticos NXT3400

Kit NXT606 para los motores neumáticos NXT6500

Kit de tolva 24X570

El kit de tolva se fija en las pulverizadoras montadas en carro. Consulte el manual de la tolva 333507 para ver la ilustración del kit y de las piezas.

Datos técnicos

Presión máxima de entrada de aire	Modelos con relaciones de presión 16:1 - 70:1: 100 psi (0,7 MPa; 7 bar). Modelos con relaciones de presión 80:1: 90 psi (0,62 MPa; 6,2 bar). Modelos con relación de presión 90:1: 80 psi (0,55 MPa; 5,5 bar).
Diámetro del pistón del motor neumático	<i>NXT modelo 6500</i> : 10,375 pulg. (264 mm)) <i>NXT modelo 3400</i> : 7,5 pulg. (191 mm)) <i>NXT modelo 2200</i> : 6,0 pulg. (152 mm))
Carrera	4,75 pulg. (120 mm))
Tamaño de la entrada de aire	3/4 npt(f)
Tamaño de la entrada de fluido	1 -1/4 npt(m)
Tamaño de la salida de fluido	<i>Todas las bombas con filtros integrados (2 lumbreras de salida):</i> 1/2 npt(m) <i>Bombas sin filtro integrado (1 lumbrera de salida):</i> <i>Bombas de 85 y 115 cm³: 1/2 npt(f)</i> <i>Bombas de 145 y 180 cm³: 3/4 npt(f)</i> <i>Bombas de 220, 250 y 290 cm³: 1 npt(f)</i>
Máxima velocidad de la bomba (Para evitar el desgaste prematuro de la bomba, no exceda la velocidad máxima recomendada para la bomba de fluido)	60 ciclos por minuto

 **NOTA:** Vea el manual del motor NXT (311238) para los datos de sonido.

Presión máxima de trabajo y caudal con la presión máxima de aire (0,70 MPa [7 bar, 100 psi])

Relación de mezcla	Presión máxima de trabajo psi (MPa; bar)	Motor neumático NXT	Base de bomba (cm³ por ciclo)	Caudal gal./min. (l/min.)	
				30 cpm	60 cpm
16:1	1520 (10,5; 105)	2200	290	2,3 (8,7)	4,6 (17,0)
21:1	2025 (14,0; 140)	2200	220	1,74 (6,6)	3,4 (12,9)
24:1	2400 (16,5; 165)	2200	180	1,43 (5,4)	2,9 (11,0)
25:1	2375 (16,4; 164)	3400	290	2,3 (8,7)	4,6 (17,0)
30:1	3150 (21,7; 217)	3400	220	1,74 (6,6)	3,4 (12,9)
31:1	3000 (20,7; 207)	2200	145	1,15 (4,4)	2,3 (8,7)
35:1	3800 (26,2; 262)	2200	115	0,95 (3,6)	2,0 (7,6)
40:1	3800 (26,2; 262)	3400	180	1,43 (5,4)	2,9 (11,0)
45:1	4500 (31,0; 310)	6500	290	2,3 (8,7)	4,6 (17,0)
46:1	4750 (32,7; 327)	3400	145	1,15 (4,4)	2,3 (8,7)
50:1	5000 (34,5; 345)	6500	250	2,0 (7,6)	4,0 (15,2)
55:1	5600 (38,6; 386)	3400	115	0,95 (3,6)	2,0 (7,6)
60:1	6000 (41,7; 417)	6500	220	1,74 (6,6)	3,4 (12,9)
70:1	7250 (50,0; 500)	6500	180	1,43 (5,4)	2,9 (11,0)
80:1	7250 (50,0; 500)	3400	85	0,8 (3,0)†	1,5 (5,7)†
90:1	7250 (50,0; 500)	6500	145	1,15 (4,4)*	2,3 (8,7)*

* A 80 psi (0,55 MPa; 5,5 bar)

† A 90 psi (0,62 MPa; 6,2 bar)

Tablas de rendimiento del sistema de bomba

Cálculo de la presión de salida de fluido

Para calcular la presión de salida de fluido (psi/MPa/bar) con un caudal de fluido (gal./min./l/min.) y una presión de aire de funcionamiento (psi/MPa/bar) específicos, use las siguientes instrucciones y los tablas de datos de la bomba.

1. Localice el caudal deseado en la parte inferior de la tabla.
2. Siga la línea vertical hasta la intersección con la curva de presión de salida de fluido seleccionada. Lea la presión de salida de fluido en la escala de la izquierda.

Cálculo del caudal/consumo de aire de la bomba

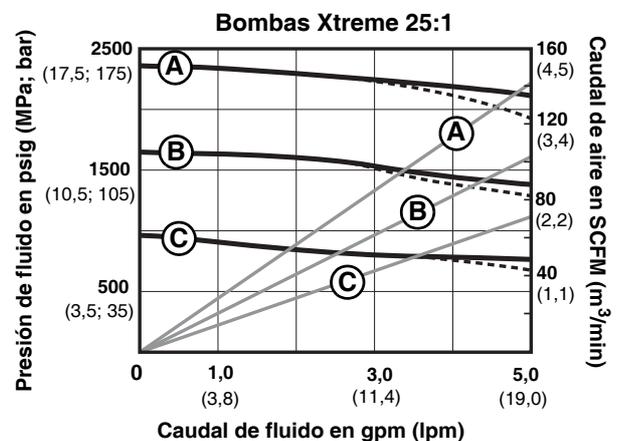
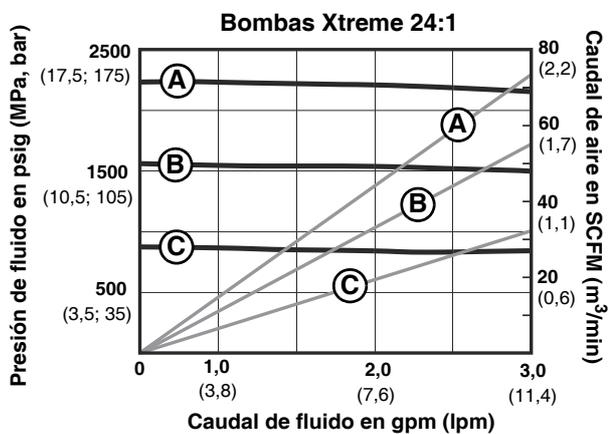
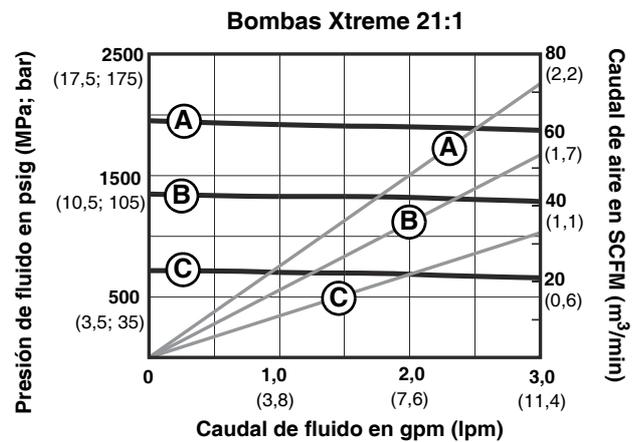
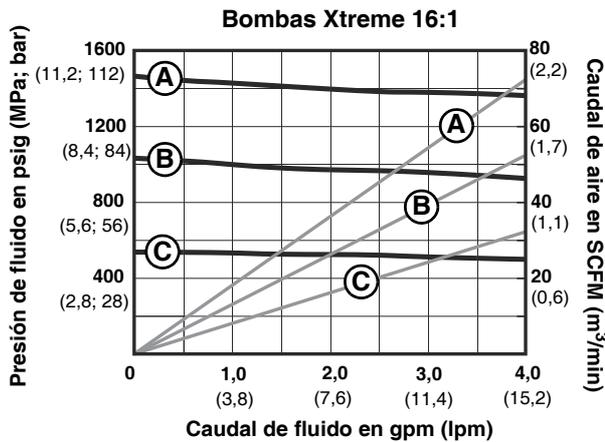
Para calcular el caudal/consumo de aire de la bomba (scfm o m³/min) a un caudal de fluido (gpm/lpm) y una presión de aire (psi/MPa/bar) especificados, utilice las instrucciones siguientes y los cuadros de datos de la bomba.

1. Localice el caudal deseado en la parte inferior de la tabla.
2. Siga la línea vertical hasta la intersección con la curva de caudal/consumo de aire seleccionada. Lea el caudal/ consumo de aire en la escala de la derecha.

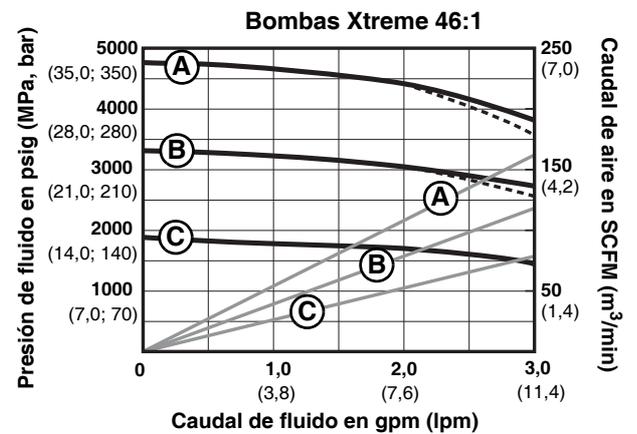
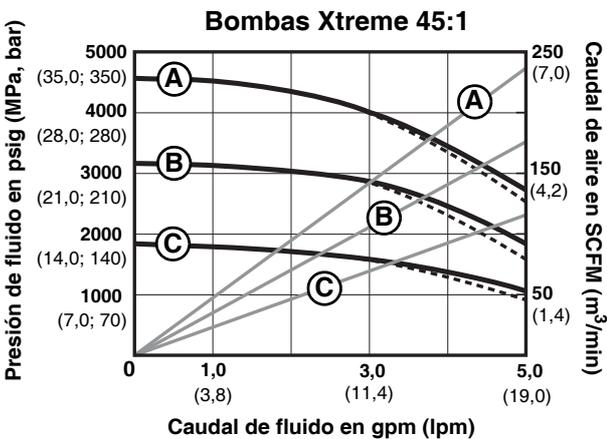
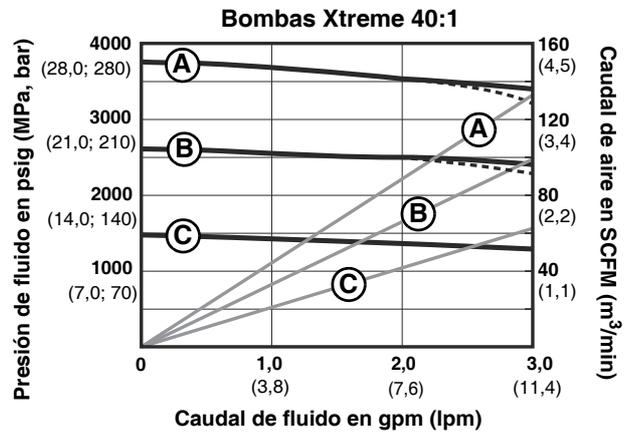
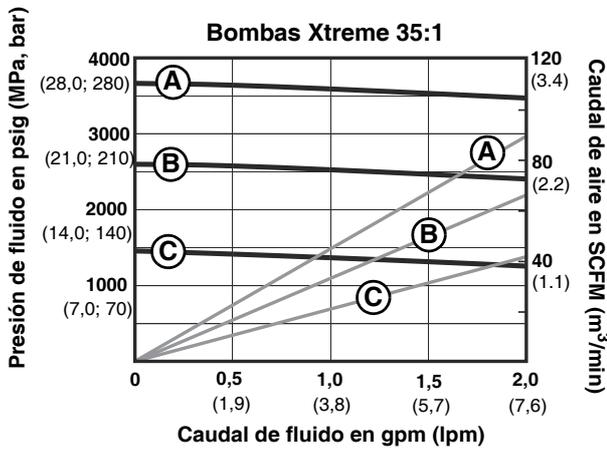
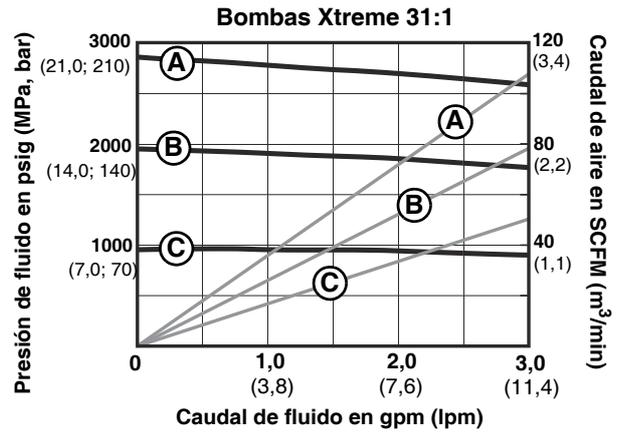
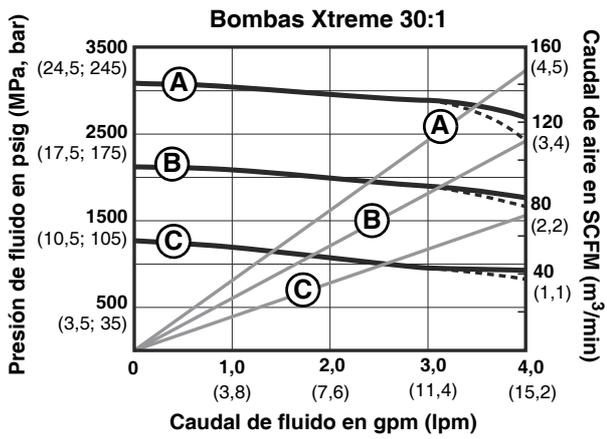
Legenda: Presión de aire

- A 100 psi (0,7 MPa; 7 bar)
- B 70 psi (0,5 MPa; 7,8 bar)
- C 40 psi (0,3 MPa; 2,8 bar)

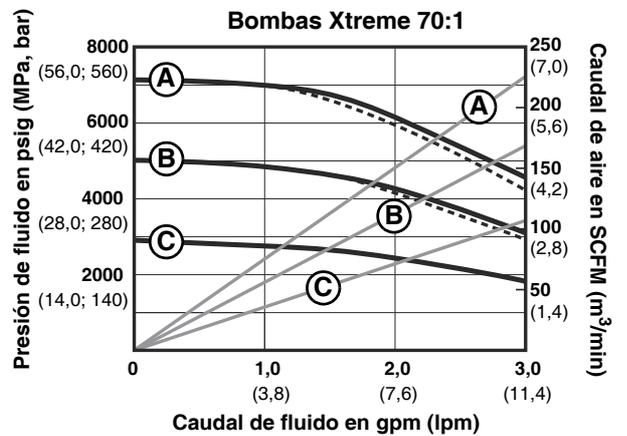
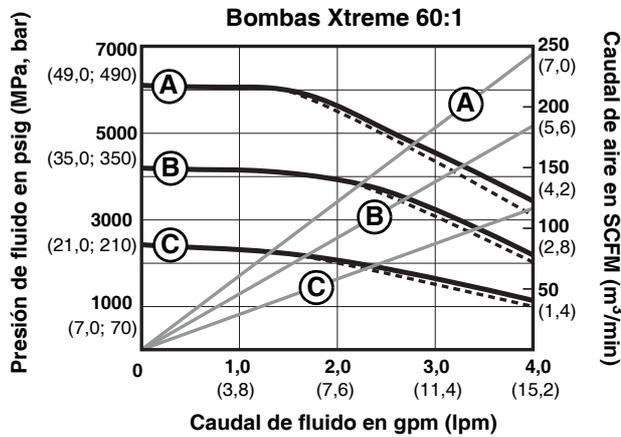
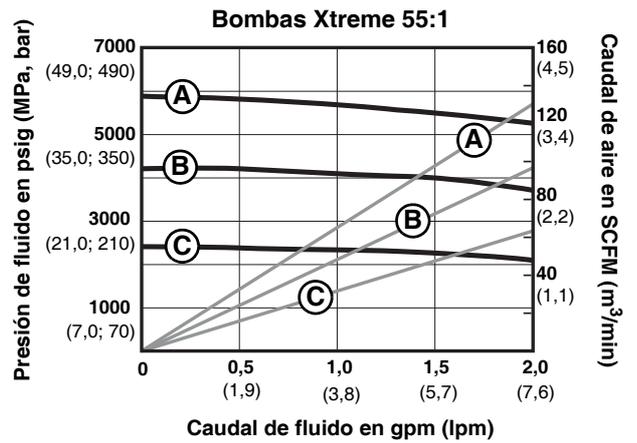
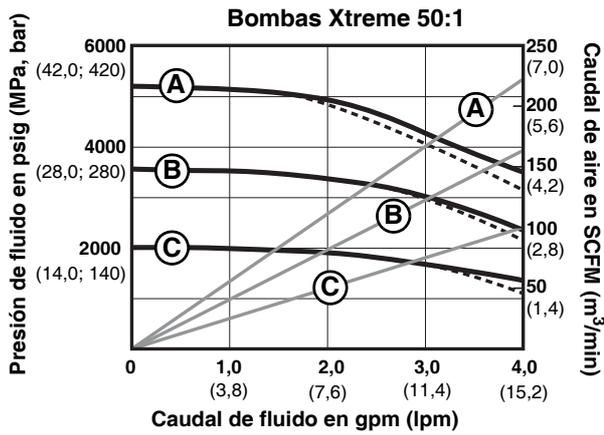
Las líneas discontinuas indican los motores con bajo nivel de ruido.



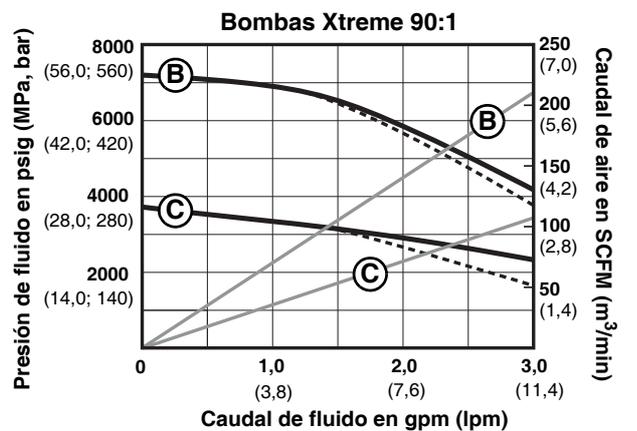
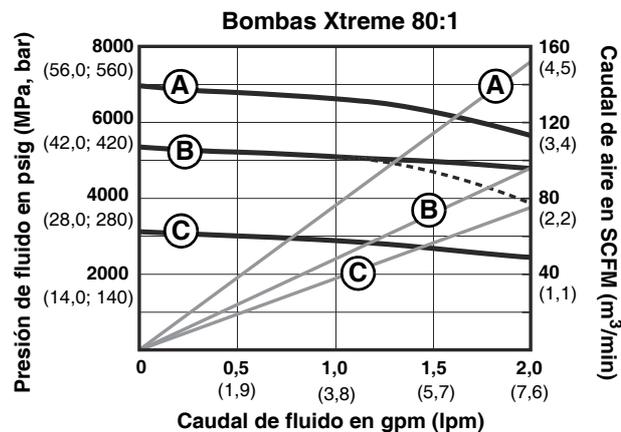
Tablas de rendimiento del sistema de bomba (cont.)



Tablas de rendimiento del sistema de bomba (cont.)



Leyenda: Presiones de aire de las bombas 90:1
 B 80 psi (0,56 MPa; 5,6 bar)
 C 40 psi (0,28 MPa; 2,8 bar)



Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todos los equipos a los que se hace referencia en este documento, que han sido manufacturados por Graco y que portan su nombre están libres de cualquier defecto de materiales y mano de obra en la fecha de venta al comprador original para su uso. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, y durante un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza del equipo que Graco determine que es defectuosa. Esta garantía es válida solamente cuando el equipo ha sido instalado, operado y mantenido de acuerdo con las instrucciones por escrito de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable por desgaste o rotura generales, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrecto de estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía está condicionada a la devolución prepagada del equipo supuestamente defectuoso a un distribuidor Graco para la verificación del defecto que se reclama. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Graco reparará o reemplazará gratuitamente todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto de material o de mano de obra, se harán reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, de mano de obra y de transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador en relación con el incumplimiento de la garantía serán los estipulados en las condiciones anteriores. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, entre otros, daños imprevistos o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida imprevista o emergente). Cualquier acción por incumplimiento de la garantía debe presentarse dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de venta.

GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO. Estos artículos vendidos pero no manufacturados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, manguera, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco ofrecerá al cliente asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Graco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, imprevistos, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos, ya sea por incumplimiento del contrato o por incumplimiento de la garantía, negligencia de Graco o cualquier otro motivo.

Información sobre Graco

Para consultar la última información acerca de productos Graco, visite www.graco.com.

Para información sobre patentes visite www.graco.com/patents.

PARA HACER UN PEDIDO, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame para identificar el distribuidor más cercano.

Teléfono: 612-623-6921 o el número gratuito: 1-800-328-0211 Fax: 612-378-3505

Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación. Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.

Instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 311164

Graco Headquarters: Minneapolis

International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. Y FILIALES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2006, Graco Inc. Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001.
www.graco.com

Revisión S - agosto de 2018